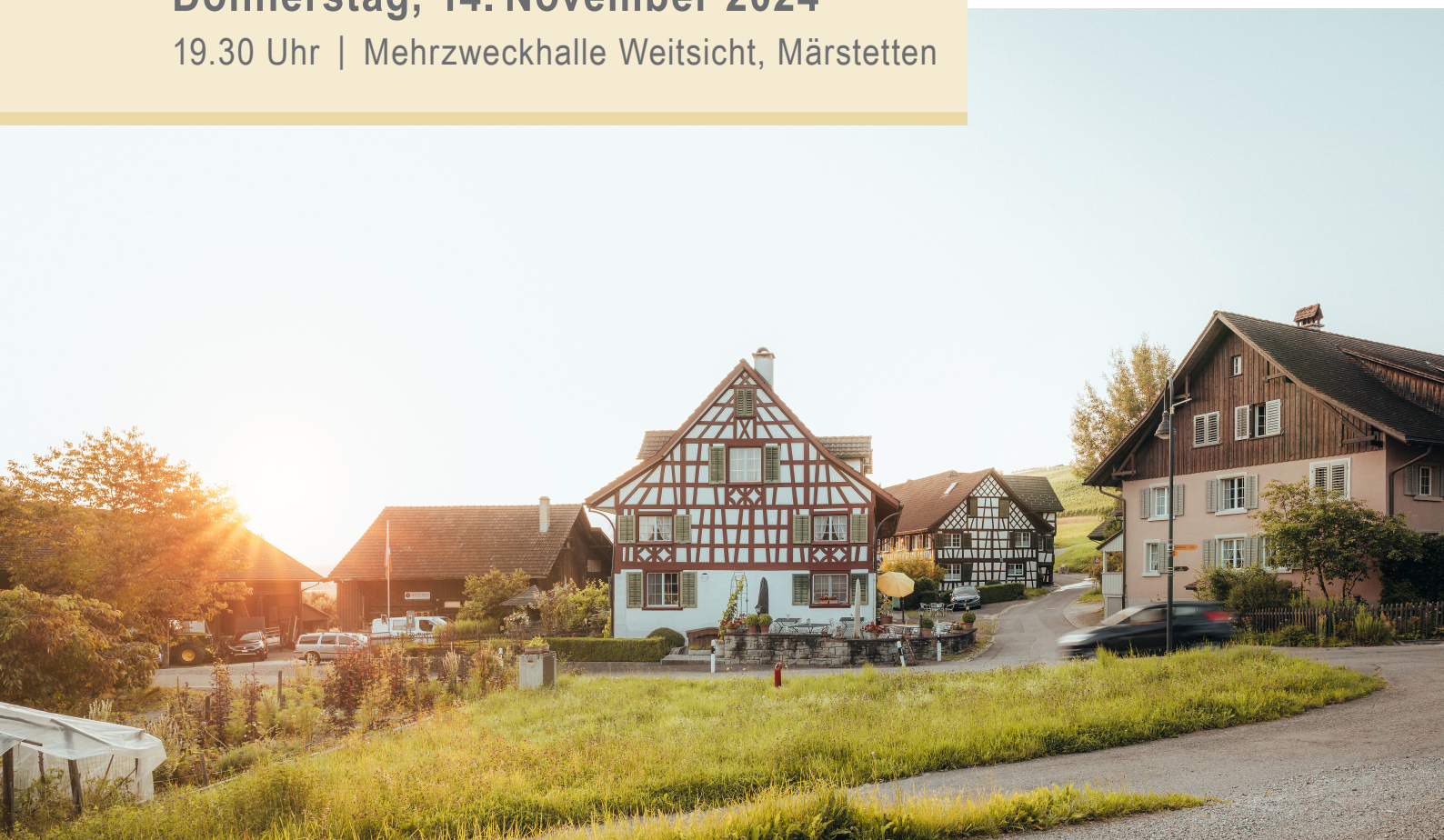


POLITISCHE GEMEINDE MÄRSTETTEN

EINLADUNG BUDGET- GEMEINDEVERSAMMLUNG 2025

Donnerstag, 14. November 2024

19.30 Uhr | Mehrzweckhalle Weitsicht, Märstetten



Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Freundliche Grüsse

POLITISCHE GEMEINDE MÄRSTETTEN

Gemeinderat Märstetten

TRAKTANDENLISTE

Seite

1. Begrüssung	
2. Genehmigung der Traktandenliste	
3. Wahl der Stimmenzähler	
4. Botschaft zum Budget 2025	5
5. Kreditantrag Sanierung Zielstrasse	6
6. Kreditantrag Sanierung Wald–Altenburg	9
7. Budget 2025	11
Zahlen im Überblick / Erläuterungen zum Budget PGM	11
7.1 Politische Gemeinde Märstetten	12
– Erfolgsrechnung	13
– Investitionsrechnung	25
7.2. Technische Gemeindewerke Märstetten	34
– Erfolgsrechnung	35
– Investitionsrechnung	46
8. Einbürgerungsgesuch Familie Scheibe	58
9. Einbürgerungsgesuch Jessica Daouhazi geborene Meresi mit Sohn	59
10. Verschiedenes und Mitteilungen	
11. Allgemeine Umfrage	

INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
1. Vorwort zum Budget 2025	5
2. Kreditanträge	6
Sanierung Zielstrasse	6
Sanierung Wald–Altenburg	9
3. Budget 2025	11
Zahlen im Überblick	11
3.1 Politische Gemeinde Märstetten	12
– Erläuterungen zum Budget 2025	12
– Erfolgsrechnung nach Funktionen (Zusammenzug)	13
– Erfolgsrechnung nach Arten (Gestufter Erfolgsausweis)	14
– Erfolgsrechnung nach Funktionen	15
– Kommentare zur Erfolgsrechnung	20
– Finanzkennzahlen Budget 2025	23
– Investitionsrechnung mit Detail	25
– Kommentare zur Investitionsrechnung	28
– Finanzplan – gestufte Erfolgsrechnung 2025–2029	29
– Finanzplan – Investitionsrechnung 2025–2029	31
– Finanzplan – Kennzahlen 2025–2029	33
3.2 Technische Gemeindewerke Märstetten	34
– Erläuterungen zum Budget 2025	34
– Erfolgsrechnung nach Funktionen	35
– Kommentare zur Erfolgsrechnung	45
– Investitionsrechnung mit Detail	46
– Kommentare zur Investitionsrechnung	49
– Finanzplan – gestufte Erfolgsrechnung 2025–2029	50
– Finanzplan – Investitionsrechnung 2025–2029	54
4. Einbürgerungsgesuche	58
Familie Scheibe	58
Jessica Daouhazi led. Meresi mit Sohn	59

1. VORWORT ZUM BUDGET 2025

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wir freuen uns, Sie ganz herzlich zur Budgetversammlung am 14. November 2024 einladen zu können.

Diejenigen, welche über ein Stimmrecht verfügen, werden für die Gemeindeversammlung per Post einen Stimmrechtsausweis erhalten. Dieser ist an die Gemeindeversammlung mitzubringen und bei der Eingangskontrolle abzugeben. Aber auch Einwohnerinnen und Einwohner, welche über kein Stimmrecht verfügen, sind jederzeit herzlich eingeladen, an der Budgetversammlung als Gast teilzunehmen.

Mit dieser Botschaft unterbreiten wir Ihnen die Budgets der Politischen Gemeinde und der Technischen Gemeindewerke für das Jahr 2025. Die Budgetzahlen werden in einer Kurzversion präsentiert. Die detaillierten Auszüge der Erfolgs- und Investitionsrechnung können auf der Website der Gemeinde abgerufen oder bei der Gemeindeverwaltung in Papierform bezogen werden. Der Finanzplan der Politischen Gemeinde wie auch von den Technischen Werken wird zur Kenntnisnahme abgedruckt.

In der Vorbereitung zum Budget hat sich gezeigt, dass viele notwendige Investitionen auch im kommenden Jahr umgesetzt werden sollen. Für die grösseren geplanten Investitionen werden die Kreditbegehren separat traktandiert, vorgestellt und darüber abgestimmt. Bei der Sanierung der Gartenstrasse werden die Projektierungskosten berücksichtigt, da eine genaue Budgetierung bis zum Budgetabschluss nicht möglich gewesen ist.

Die steigenden Kosten aufgrund der Teuerung und die geplanten Investitionen mit den daraus folgenden Abschreibungen belasten den Finanzhaushalt der Politischen Gemeinde wie auch den der Technischen Werke. Aufgrund der im letzten Jahr getätigten Rückstellungen bei der Politischen Gemeinde, können die Mindereinnahmen mit dem Eigenkapital aufgefangen werden. Da genügend Eigenkapital vorhanden ist, möchte der Gemeinderat den Gemeindesteuerfuss, wie im Jahr 2024, bei 55% belassen. Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass

in den nächsten 2-3 Jahren Lösungen gefunden werden müssen, um das Haushaltgleichgewicht herstellen und halten zu können.

Bei den Technischen Gemeindewerken erfolgt der Ausgleich (+/-) über die Spezialfinanzierung. Für die Berechnung der neuen Abwassergebühren musste zuerst der Finanzplan des Abwasserzweckverbandes abgewartet werden. Dies hat zur Folge, dass die Neuberechnung noch nicht abgeschlossen werden konnte und die Anpassung der Tarife auf das Jahr 2026 vorgesehen ist. Ebenso werden im kommenden Jahr die Wassertarife überprüft. Im Bereich Strom erfolgt eine gesetzliche vorgegebene jährliche Überprüfung und Anpassung der Tarife.

Der Gesamtaufwand der Politischen Gemeinde, gegenüber dem Budget 2024, sinkt um CHF 46'217 (-0.6%) auf insgesamt CHF 7'355'800 ab. Bei den Einnahmen wird mit einer Zunahme von CHF 190'400 (+2.85%) gerechnet. Auf die einzelnen Abweichungen wird auf den nachfolgenden Seiten hingewiesen.

Sollten Sie spezifische Fragen zum Budget oder zu anderen Geschäften haben, so bitten wir Sie, um eine schriftliche Zustellung der Fragen bis zum 8. November 2024 (finanzen@maerstetten.ch). Sie geben den verantwortlichen Ressortchefs damit die Möglichkeit, Ihre Fragen fundiert zu prüfen, abzuklären und eine Antwort vorzubereiten – vielen Dank.

Gaby Graber
Leiterin Finanzen

2. KREDITANTRÄGE

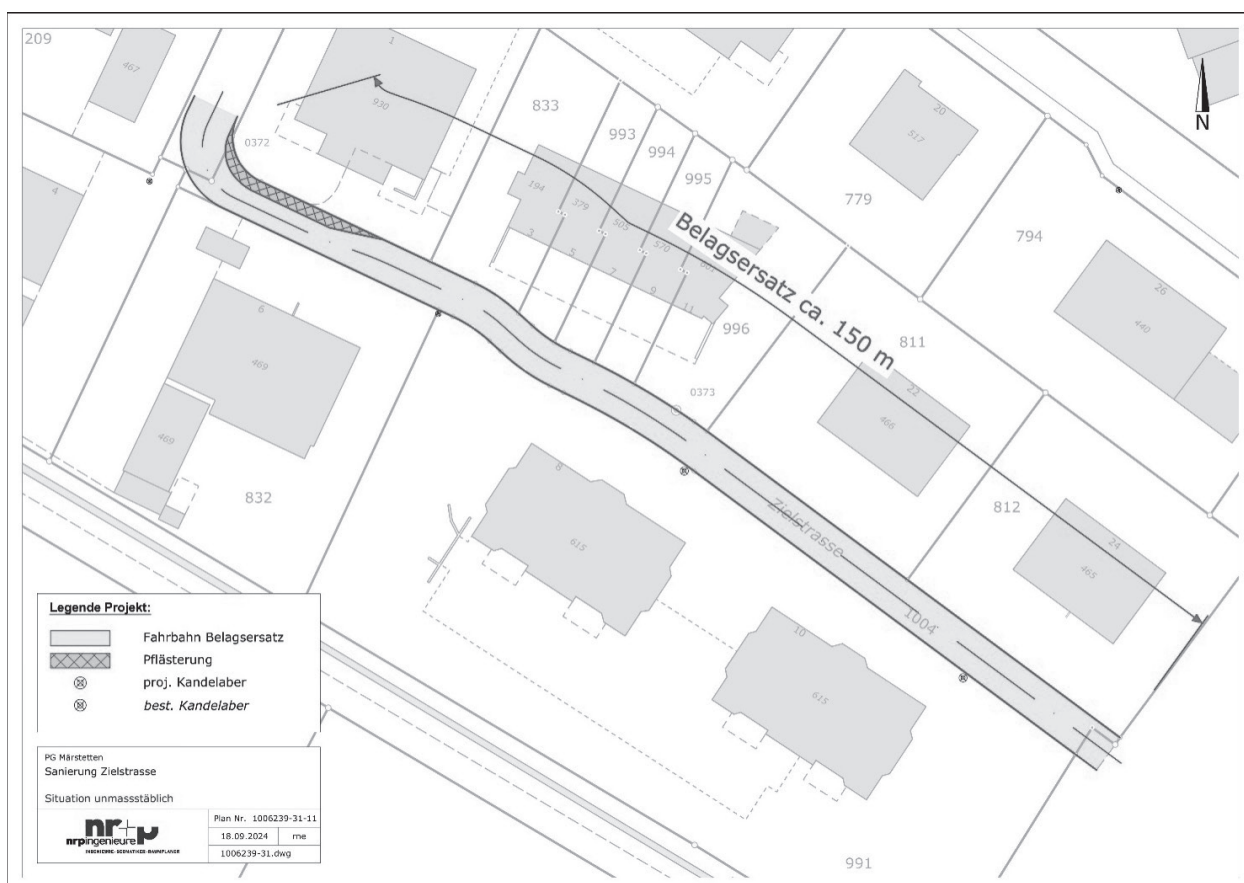
Kreditantrag «Werkleitungssanierung Zielstrasse»

Die Zielstrasse, inklusive der Werkleitungen muss saniert werden und ist im Budget 2025 berücksichtigt. Dabei sind folgende Arbeiten vorgesehen:

Strassenbau / Politische Gemeinde

Die Zielstrasse wird über circa 150 m saniert. Die Strasse weist eine Breite von 5 m auf. Die Ausbaubreite und Linienführung der Strasse wird beibehalten. Ein separater Fussweg wird nicht erstellt. Die Pflasterung am westlichen Einlenker wird beibehalten. Es ist ein Belagsersatz geplant. Der bestehende Belag wird durch eine

10 cm dicke Tragschicht ACT 22 N und eine 3 cm dicke Deckschicht AC 8 N ersetzt. Gemäss Bohrkernuntersuchung weist die Zielstrasse eine ausreichende Fundation auf und der Belag ist nicht PAK-belastet. Die bestehenden Randabschlüsse werden ersetzt. Wo möglich, werden die bestehenden privaten Abschlüsse belassen, um notwendige Anpassungen möglichst gering zu halten. Das anfallende Oberflächenwasser wird über Schlamm-sammler gefasst und an den «Ziilgrabe» abgeleitet. Der Belagsabschluss und die seitliche Wasserführung erfolgen mit einem zweireihigen Bordstein Typ 12, kombiniert mit einem Wasserstein Typ 12. Im Bereich von Zufahrten erfolgt der Einbau gestürzt.



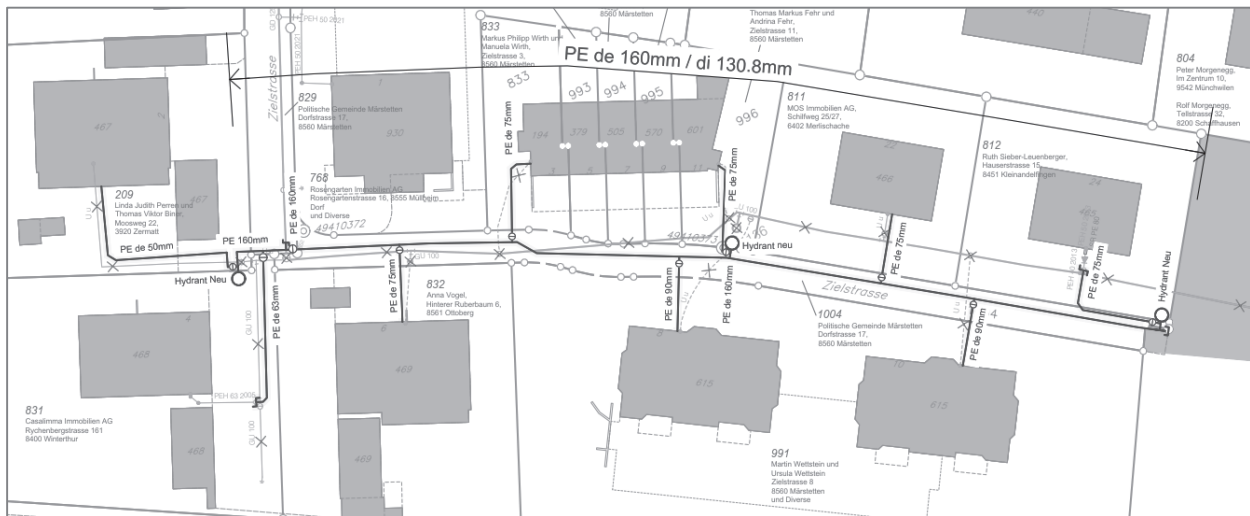
Projektperimeter «Strassenbau»

Kreditantrag «Werkleitungssanierung Zielstrasse»

Wasserversorgung / Technische Werke Märstetten

Die alte Wasserleitung in der Zielstrasse muss saniert werden. Sie ist noch aus Gusseisen und somit anfällig für Rohrleitungsbrüche. Die Wasserleitung befindet sich

nördlich der Zielstrasse, mehrheitlich in privatem Boden. Im Rahmen dieser Sanierungsarbeiten werden die erwähnten Leitungen in die Zielstrasse und damit in den öffentlichen Grund umgelegt.



Projektplan «Wasserversorgung»

Elektrizitätsversorgung / TWM

Die Elektrizitätsversorgung wird ebenfalls ihre alten Leitungen sanieren. Die Stromleitung wird dabei in die Strasse umgelegt. Aktuell verläuft sie etwas südlich von der Zielstrasse auf privatem Grund. Zusätzlich soll eine

neue Verteilkabine entstehen. Ab dort werden neu alle Häuser separat erschlossen.

Die Verkabelung der Strassenbeleuchtung wird im Zuge der Strassensanierung ebenfalls erneuert. Die Standorte bleiben bestehen und durch zwei zusätzliche Kandelaber erweitert.



Projektplan «Elektrizitätsversorgung»

Kreditantrag «Werkleitungssanierung Zielstrasse»

Kanalisation / Technische Werke Märstetten

Die Kanalisationsleitung wurde vorab untersucht und ist technisch in ordentlichem Zustand. Im Rahmen dieses Projektes sind keine Massnahmen notwendig.

Kosten

Die Gesamtkosten für das Bauvorhaben belaufen sich auf CHF 644'700 (+/-10%).

Strassenbau (PGM)	CHF 217'200, inkl. MWST
Öffentliche Beleuchtung (PGM)	CHF 30'800, inkl. MWST
Wasserversorgung (TWM)	CHF 182'000, exkl. MWST
Abzüglich Subvention GVB	CHF 19'600
Elektrizitätsversorgung (TWM)	CHF 234'300, exkl. MWST

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, dem vorstehenden Sanierungsprojekt Zielstrasse zuzustimmen und damit den Objektkredit im Gesamtumfang von CHF 644'700 (+/-10%) zu genehmigen.

Die beiden Bereiche «Neuburg – Gaishaus – Wald» sowie «Entenmoos – Neuburg», die ebenfalls im Gebiet «Im Strich» liegen, wurden bereits von den Stimmbürgern genehmigt und befinden sich in der Umsetzung.



Kreditantrag Sanierung «Im Strich – Wald – Altenburg»



Leitungsführung Bereich «Wald – Altenburg»

Kosten

Die Gesamtkosten für das Bauvorhaben belaufen sich auf CHF 943'300 (+/- 10%).

Kanalisation	CHF 339'000, exkl. MWST
Wasserversorgung	CHF 330'000, exkl. MWST
Abzüglich Subvention GVB	CHF 25'700
Elektrizitätsversorgung	CHF 298'000, exkl. MWST
Öffentliche Beleuchtung	CHF 2'000, inkl. MWST

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, dem vorstehenden Projekt Sanierung «Im Strich – Wald – Altenburg» zuzustimmen und damit den Objektkredit im Gesamtumfang von CHF 943'300 (+/-10%) zu genehmigen.

3. BUDGET 2025

Zahlen im Überblick

Politische Gemeinde Märstetten / Technische Werke Märstetten

		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Politische Gemeinde	Gewinn (+) / Verlust (-)	-494'400	-731'017	396'418.46
Kabelnetz	Gewinn (+) / Verlust (-)	-22'800	-8'300	5'133.09
Wasserwerk	Gewinn (+) / Verlust (-)	-52'100	-70'900	27'491.54
Abwasserbeseitigung	Gewinn (+) / Verlust (-)	-436'900	-270'500	-160'262.23
Elektrizitätswerk	Gewinn (+) / Verlust (-)	-658'600	300'500	-58'934.63
Politische Gemeinde	Nettoinvestitionen	925'700	713'500	1'355'088.71
Technische Gemeinde	Nettoinvestitionen	2'192'000	2'980'500	3'472'892.62

3.1. POLITISCHE GEMEINDE MÄRSTETTEN

Erläuterungen zum Budget 2025

Voranschlag 2025

Der Voranschlag für das Jahr 2025 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 494'400 ab. Dieser fällt gegenüber dem Budget 2024 um CHF 236'617 (-32.4%) tiefer aus. Dies ist darauf zurückzuführen, dass Abschreibungen (Mehrzweckhalle, FW-Depot, Vermessungswerk etc.) ende Jahr 2024 abgeschlossen sind und sich die Abschreibungen um ca. CHF 147'000 reduzieren.

Im nächsten Jahr ist vorgesehen, eine Gemeinde-App einzuführen. Zusätzlich ist der Anschlagkasten bei der Gemeindeverwaltung in die Jahre gekommen und muss ersetzt werden. Der Gemeinderat hat sich dazu entschieden, dafür zukünftig eine digitale Version zu nutzen. Es zeigt sich immer mehr, dass die Digitalisierung auch in Märstetten zur Anwendung kommt.

Der Gesamtaufwand der Erfolgsrechnung beträgt CHF 7'355'800. Bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 55% werden Steuereinnahmen von CHF 4'030'000 (Vorjahr CHF 3'985'000) erwartet. Davon belaufen sich CHF 3'760'000 auf das laufende Jahr und CHF 270'000 auf frühere Jahre.

Erfolgsrechnung

Auf den Seiten 13 bis 19 finden Sie die Angaben zur Erfolgsrechnung. Die Erläuterungen der Abweichungen zu den einzelnen Funktionen sind auf den Seiten 20 bis 22 zu finden.

Investitionsrechnung

In der Investitionsrechnung werden Nettoinvestitionen von CHF 925'700 ausgewiesen. Erläuterungen zur Investitionsrechnung finden Sie auf der Seite 28.

Steuerfuss 2025

2025 beträgt das budgetierte Defizit CHF 494'400. Bei ei-

nem Eigenkapital von CHF 4'072'493 (Stand 31.12.2023) kann der Aufwandüberschuss 2025 damit aufgefangen werden und es bedarf keiner Steuerfusserhöhung.

Der Gemeinderat beantragt:

1. Das Budget 2025 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 494'400 zu genehmigen.
2. Das Investitionsbudget 2025 mit einer Nettoinvestition von CHF 925'700 zu genehmigen.
3. Den Steuerfuss der Gemeinde Märstetten für das Jahr 2025 bei 55% (wie bisher) der einfachen Staatssteuer festzusetzen.

Finanzplan 2025 bis 2029

Gemäss der regierungsrätlichen Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinden muss der Gemeinderat einen Finanzplan über die kommenden Jahre erstellen und die wichtigsten Zahlen bekannt geben. Mit den heutigen Kenntnissen rechnen wir für die Jahre 2025 bis 2029 mit den Eckdaten, welche auf den Seiten 29 bis 33 aufgeführt sind. Die Ergebnisse basieren auf einem Steuerfuss von 55%.

Aufgrund neuer gesetzlicher Vorgaben (Haushaltsgleichgewicht) muss ein allfälliger Aufwandüberschuss ausgeglichen werden. Für die Bemessung sind die letzten fünf abgeschlossenen Jahresrechnungen sowie das budgetierte Ergebnis für das aktuelle Jahr ausschlaggebend. Ein kumulierter Aufwandüberschuss muss im folgenden Budget und dem ersten Planjahr ausgeglichen werden. Ein kumulierter Ertragsüberschuss ist ohne Einschränkung möglich. Die Bemessungsgrundlage für das Haushaltsgleichgewicht zählt ab dem Jahresabschluss 2023. Somit muss das Haushaltsgleichgewicht das erste Mal mit dem Budget 2029 und dem Finanzplanjahr 2030 erfüllt sein, sofern der Nettoverschuldungsquotient nicht unter 100% liegen wird.

Erfolgsrechnung nach Funktionen (Zusammenzug)

Politische Gemeinde Märstetten

Zusammenzug	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'478'500	390'900	1'483'380	420'400	1'371'965.68	432'368.10
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	597'900	316'900	631'500	321'700	649'438.17	352'385.54
3 Kultur, Sport und Freizeit	408'200	45'600	486'120	42'600	486'232.51	75'850.73
4 Gesundheit	636'000	110'000	689'500	110'000	643'041.37	95'140.94
5 Soziale Sicherheit	1'829'700	725'100	1'645'400	594'800	1'458'233.91	616'108.86
6 Verkehr	1'061'800	187'100	1'114'717	158'100	810'224.12	259'526.95
7 Umweltschutz und Raumordnung	578'100	134'900	583'300	144'000	520'190.92	195'374.92
8 Volkswirtschaft	156'900	200'700	154'800	192'700	116'941.90	165'436.60
9 Finanzen und Steuern	608'700	4'750'200	613'300	4'686'700	1'666'978.69	5'927'473.09
Total	7'355'800	6'861'400	7'402'017	6'671'000	7'723'247.27	8'119'665.73
Gewinn / Verlust		494'400		731'017	396'418.46	
	7'355'800	7'355'800	7'402'017	7'402'017	8'119'665.73	8'119'665.73

Erfolgsrechnung nach Arten (Gestufter Erfolgsausweis)

Politische Gemeinde Märstetten

Zusammenzug	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	in CHF	in CHF	in CHF
Betrieblicher Aufwand	6'770'600	6'813'217	6'074'974.64
30 Personalaufwand	1'523'900	1'461'150	1'359'690.94
31 Sach- und übriger Aufwand	1'683'800	1'805'350	1'471'662.27
33 Abschreibungen	351'600	472'517	422'271.18
35 Einlagen	203'300	165'700	165'547.32
36 Transferaufwand	2'985'800	2'881'300	2'595'109.71
37 Durchlaufende Beiträge	22'200	27'200	60'693.22
Betrieblicher Ertrag	6'267'700	6'082'800	6'371'120.94
40 Fiskalertrag	4'055'500	4'010'500	3'940'914.06
41 Regalien und Konzessionen	52'000	55'600	52'769.03
42 Entgelte	619'300	625'800	763'073.29
43 Verschiedene Erträge			
45 Entnahmen Fonds	113'000	107'000	123'241.72
46 Transferertrag	1'405'700	1'256'700	1'432'274.82
47 Durchlaufende Beiträge	22'200	27'200	58'848.02
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-502'900	-730'417	296'146.30
34 Finanzaufwand	191'700	195'300	119'624.47
44 Finanzertrag	178'300	172'800	1'347'996.63
Ergebnis aus Finanzierung	-13'400	-22'500	1'228'372.16
Operatives Ergebnis	-516'300	-752'917	1'524'518.46
38 Ausserordentlicher Aufwand			1'150'000.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	21'900	21'900	21'900.00
Ausserordentliches Ergebnis	21'900	21'900	-1'128'100.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-494'400	-731'017	396'418.46

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Politische Gemeinde Märstetten

Bezeichnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'478'500	390'900	1'483'380	420'400	1'371'965.68	432'368.10
1 Legislative und Exekutive	184'200	5'600	197'000	5'500	177'478.86	5'580.00
110 Legislative	47'300		53'000		62'921.09	
120 Exekutive	136'900	5'600	144'000	5'500	114'557.77	5'580.00
2 Allgemeine Dienste	1'294'300	385'300	1'286'380	414'900	1'194'486.82	426'788.10
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	343'300	277'000	330'700	263'000	301'611.97	254'722.02
0220 Allgemeine Dienste, übrige	407'000	1'200	386'380	1'200	393'122.64	6'067.80
0222 Bauverwaltung	406'100	50'100	400'600	90'100	336'441.23	107'771.40
0223 Informatik	62'700		57'500		70'358.81	
0290 Verwaltungsliegenschaften, n.a.g	75'200	57'000	111'200	60'600	92'952.17	58'226.88
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	597'900	316'900	631'500	321'700	649'438.17	352'385.54
14 Allgemeines Rechtswesen	288'100	31'000	277'500	29'000	267'568.66	30'897.28
1400 Allgemeines Rechtswesen (allgemein)	172'900		24'400		25'428.90	
1401 Einwohnerkontrolle	112'100	31'000	94'200	29'000	103'737.25	30'897.28
1403 Schlichtungsbehörde in Mietsachen	3'100		5'100		1'822.20	
1408 Regionale Berufsbeistandschaft			153'800		136'580.31	
15 Feuerwehr	278'700	278'700	285'500	285'500	264'943.96	264'943.96
1500 Feuerwehr (allgemein)	278'700	278'700	285'500	285'500	264'943.96	264'943.96
16 Verteidigung	31'100	7'200	68'500	7'200	116'925.55	56'544.30
1610 Militärische Verteidigung	500		30'500		1'339.10	
1620 Zivilschutz (allgemein)	28'600	7'200	36'200	7'200	114'204.90	56'544.30
1621 Ziviler Gemeindeführungsstab	2'000		1'800		1'381.55	
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	408'200	45'600	486'120	42'600	486'232.51	75'850.73
31 Kulturerbe	40'000	21'800	40'000	21'800	48'892.60	28'998.25
3120 Denkmalpflege und Heimatschutz	40'000	21'800	40'000	21'800	48'892.60	28'998.25

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Politische Gemeinde Märstetten

Bezeichnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
32 Übrige Kultur	71'400		72'500		105'436.58	12'024.40
3210 Bibliotheken	11'100		11'100		11'036.00	
3220 Konzert und Theater					150.00	
3290 Kultur, n.a.g.	60'300		61'400		94'250.58	12'024.40
33 Medien	115'000	3'500	76'700	3'500	81'630.40	6'302.08
3320 Massenmedien	115'000	3'500	76'700	3'500	81'630.40	6'302.08
34 Sport und Freizeit	181'800	20'300	296'920	17'300	250'272.93	28'526.00
3410 Sport	140'700	20'300	244'200	17'300	201'467.23	28'526.00
3420 Freizeit	41'100		52'720		48'805.70	
4 GESUNDHEIT	636'000	110'000	689'500	110'000	643'041.37	95'140.94
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	307'800		332'100		333'609.00	
4125 Pflegefinanzierung	307'800		332'100		333'609.00	
42 Ambulante Krankenpflege	308'800	110'000	339'000	110'000	288'205.72	95'140.94
4210 Ambulante Krankenpflege	308'800	110'000	339'000	110'000	288'205.72	95'140.94
43 Gesundheitsprävention	19'400		18'400		21'226.65	
4310 Alkohol- und Drogenprävention	17'500		17'500		17'394.00	
4320 Krankheitsbekämpfung, übrige	1'500		500		3'417.35	
4340 Lebensmittelkontrolle	400		400		415.30	
5 SOZIALE SICHERHEIT	1'829'700	725'100	1'645'400	594'800	1'458'233.91	616'108.86
51 Krankheit und Unfall	391'500	30'000	380'300	40'000	323'036.06	15'337.65
5120 Prämienverbilligungen	391'500	30'000	380'300	40'000	323'036.06	15'337.65
53 Alter + Hinterlassene	6'900	5'100	11'900	4'800	5'833.60	5'136.00
5310 Alters- und Hinterlassenen- versicherung AHV	4'300	5'100	4'300	4'800	3'798.60	5'136.00
5350 Leistungen an das Alter	2'600		7'600		2'035.00	
54 Familie und Jugend	136'800	15'000	134'700	20'000	125'668.29	22'748.02

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Politische Gemeinde Märstetten

Bezeichnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	55'000	15'000	60'000	20'000	54'013.07	22'748.02
5440 Jugendschutz (allgemein)	7'500		7'500		6'650.85	
5450 Leistungen an Familien (allgemein)	37'600		37'200		26'091.00	
5451 Kinderkrippen und Kinderhorte	36'700		30'000		38'913.37	
57 Sozialhilfe und Asylwesen	1'294'500	675'000	1'118'500	530'000	1'003'695.96	572'887.19
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	890'000	390'000	760'000	380'000	663'665.45	380'893.09
5730 Asylwesen	100'000	85'000	130'000	90'000	78'565.45	57'940.60
5732 Asylwesen Schutzstatus S	100'000	200'000	60'000	60'000	88'976.57	134'053.50
5790 Fürsorge, n.a.g.	204'500		168'500		172'488.49	
6 VERKEHR	1'061'800	187'100	1'114'717	158'100	810'224.12	259'526.95
61 Strassenverkehr	799'900	157'100	860'517	157'100	562'762.12	247'596.35
6130 Kantonsstrassen, übrige	107'500	20'600	100'700	20'600	101'323.51	20'638.00
6150 Gemeindestrassen	656'800	136'500	734'217	136'500	425'477.27	226'958.35
6190 Werkhof, Strassen, n.a.g.	35'600		25'600		35'961.34	
62 Öffentlicher Verkehr	261'900	30'000	254'200	1'000	247'462.00	11'930.60
6210 Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	6'500		6'500		6'544.00	
6220 Regional- und Agglomerationsverkehr	229'400		247'700		240'866.00	
6290 Öffentlicher Verkehr, n.a.g.	26'000	30'000		1'000	52.00	11'930.60
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	578'100	134'900	583'300	144'000	520'190.92	195'374.92
71 Wasserversorgung	13'000		5'000		1'432.40	
7100 Wasserversorgung (allgemein)	13'000		5'000		1'432.40	
73 Abfallwirtschaft	152'100	87'500	190'300	93'100	185'739.10	142'437.35
7301 Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)	152'100	87'500	190'300	93'100	185'739.10	142'437.35
74 Verbauungen	147'100	13'400	138'000	13'400	103'485.21	11'694.20
7410 Gewässerverbauungen	147'100	13'400	138'000	13'400	103'485.21	11'694.20

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Politische Gemeinde Märstetten

Bezeichnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
75 Arten- und Landschaftsschutz	10'000		15'000			
7500 Arten- und Landschaftsschutz	10'000		15'000			
76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung	95'500	33'000	93'600	27'000	93'916.15	32'151.27
7610 Luftreinhaltung und Klimaschutz	79'000	33'000	76'000	27'000	77'378.15	32'151.27
7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	16'500		17'600		16'538.00	
77 Übriger Umweltschutz	105'600	1'000	88'400	10'500	115'817.29	9'092.10
7710 Friedhof und Bestattung	105'600	1'000	88'400	10'500	115'817.29	9'092.10
79 Raumordnung	54'800		53'000		19'800.77	
7900 Raumordnung	54'800		53'000		19'800.77	
8 VOLKSWIRTSCHAFT	156'900	200'700	154'800	192'700	116'941.90	165'436.60
81 Landwirtschaft	133'600	90'000	132'500	90'000	95'813.20	59'461.45
8120 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen	120'000	90'000	120'400	90'000	82'435.70	59'221.45
8140 Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen	13'600		12'100		13'377.50	240.00
82 Forstwirtschaft	10'500		10'500		10'922.35	
8200 Forstwirtschaft, Hauptbetrieb	10'500		10'500		10'922.35	
83 Jagd und Fischerei	9'500	7'600	9'500	7'600	6'817.25	7'542.15
8300 Jagd und Fischerei	9'500	7'600	9'500	7'600	6'817.25	7'542.15
84 Tourismus	3'000	100	2'000	100	3'164.10	11.00
8400 Tourismus	3'000	100	2'000	100	3'164.10	11.00
85 Industrie, Gewerbe, Handel	300		300		225.00	
8500 Industrie, Gewerbe, Handel	300		300		225.00	
86 Banken und Versicherungen		103'000		95'000		98'422.00
8600 Banken und Versicherungen		103'000		95'000		98'422.00

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Politische Gemeinde Märstetten

Bezeichnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 FINANZEN UND STEUERN	608'700	4'750'200	613'300	4'686'700	2'063'397.15	5'927'473.09
91 Steuern	300'500	4'055'500	300'500	4'010'500	285'257.16	3'940'914.06
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	275'000	4'030'000	275'000	3'985'000	259'642.16	3'915'299.06
9101 Sondersteuern	25'500	25'500	25'500	25'500	25'615.00	25'615.00
93 Finanz- und Lastenausgleich				45'000		46'592.00
9300 Finanz- und Lastenausgleich				45'000		46'592.00
95 Ertragsanteile, übrige	109'500	550'500	110'500	489'000	107'699.00	634'940.70
9500 Ertragsanteile, übrige	109'500	550'500	110'500	489'000	107'699.00	634'940.70
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	198'700	142'800	202'300	140'800	124022.53	1'303'829.63
9610 Zinsen	108'200	105'800	107'800	103'800	108'200.34	109'268.13
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	90'500	37'000	94'500	37'000	15'822.19	34'982.50
9639 Gewinne und Verluste sowie Wertberichtigungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens						1'159'579.00
97 Rückverteilungen		1'400		1'400		1'196.70
9710 Rückverteilungen aus CO ² -Abgabe		1'400		1'400		1'196.70
99 Nicht aufgeteilte Posten					1'546'418.46	
999 Abschluss					1'546'418.46	
9999 Abschluss					1'546'418.46	
	7'355'800	6'861'400	7'402'017	6'671'000	8'119'665.73	8'119'665.73
Gewinn / Verlust		494'400		731'017		
	7'355'800	7'355'800	7'402'017	7'402'017	8'119'665.73	8'119'665.73

Kommentare zur Erfolgsrechnung

0 Allgemeine Verwaltung

0210 Finanz- und Steuerverwaltung

Die Lohnkosten sind im Vergleich zum Budget 2024 leicht (6.20%) gestiegen. Im Gegenzug haben sich die Entschädigungen von anderen Gemeinden zugunsten der Gemeinde um CHF 8'000 erhöht, was gegenüber dem Budget 50% Mehreinnahmen bedeutet. Es wird externe Unterstützung benötigt, um die Vorgaben des internen Kontrollsystems aktiv anzugehen und umzusetzen.

0220 Gemeindeverwaltung

Die Erhöhung der Lohnkosten ist darauf zurückzuführen, dass der jetzige Gemeindeschreiber pensioniert wird und man mit einer zweimonatigen Einarbeitungszeit und überschneidenden Lohnkosten rechnet. Es sind Mehrausgaben im Bereich der Weiterbildung aufgrund des personellen Wechsels berücksichtigt.

0222 Bauverwaltung

Die Bauverwaltung bewegt sich im gleichen Rahmen wie im Budget 2024. Aufgrund dessen, dass voraussichtlich weniger grössere Projekte bewilligt werden müssen, wurden die Einnahmen bei den Baubewilligungsgebühren angepasst.

0223 Informatik

Geplant ist, dass vier Arbeitsplätze mit alten PC-Stationen auf Laptops umgerüstet werden. Die Ausgaben der Informatik-Nutzungsausgaben sind stetig am Steigen und wurden der heutigen Realität angepasst.

0290 Verwaltungsliegenschaften

Mit einer Liegenschaftsanalyse soll die Planung für den Unterhalt des Gemeindehauses wie auch des Werkhofs besser planbar gemacht werden.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

1400 Allgemeines Rechtswesen

Die Beiträge an die Berufsbeistandschaft sind ab dem Budget 2025 korrekterweise unter der Kontonummer 1400.3632.00 zu finden (bisher Kto. 1408.3612.00).

1500 Feuerwehr

Es wurden die Budgetzahlen des Feuerwehrzweckverbandes übernommen. Investitionen beim Depot sind keine vorgesehen.

3 Kultur, Sport und Freizeit

3320 Massenmedien

Der Gemeinderat hat sich dafür ausgesprochen eine Gemeinde-App aufzuschalten. Dadurch soll der Informationsaustausch innerhalb der Gemeinde schneller möglich sein. Was die Ausgaben im Bereich der Massenmedien zusätzlich belastet, sind die Abschreibungskosten für den digitalen Ersatz des bestehenden Anschlagkastens.

3410 Sport

Die Mehrzweckhalle ist abgeschrieben und es sind keine weiteren Abschreibungskosten notwendig. Bezüglich des Unterhaltes sollen die Weingläser sowie die Geschirrspülmaschine ersetzt werden. Zudem muss die Parkplatzumrandung bei der Mehrzweckhalle saniert werden.

4 Gesundheit

4210 Ambulante Krankenpflege

Die Hochrechnungen vom Jahr 2024 lassen darauf schliessen, dass die Ausgaben bei der Spitex Mittelhurgau leicht rückläufig sein werden.

5 Soziale Sicherheit

5120 Prämienverbilligung

Gemäss Mitteilung des Kantons Thurgau muss davon ausgegangen werden, dass die Kosten für ausbezahlte Prämienverbilligungen weiter steigen werden.

5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso

Die Bevorschussungen werden sich im gleichen Rahmen wie im Budget 2024 bewegen.

5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe

Bei den vorliegenden Zahlen handelt es sich um Hochrechnungen des laufenden Rechnungsjahres.

5790 Fürsorge n.a.g.

Damit notwendige Arbeiten erledigt werden können, welche die operativen Tätigkeiten zu sehr belasten, sollen Dritte unterstützend zur Seite stehen.

6 Verkehr

6150 Gemeindestrasse

Bei den Gemeindestrassen kommen die höheren Abschreibungssätze zum Tragen und verursachen Mehrausgaben. Nebst den üblichen Unterhaltskosten ist lediglich der Kauf eines MS Grader vorgesehen. Dieser wurde bereits im Jahr 2024 durch den Werkhof getestet.

6190 Werkhof, Strassen, n.a.g.

Ein Spezialmodul für das Fahrzeug soll die Arbeiten des Werkhofes erleichtern und einzelne Arbeitsgeräte werden auf Akku-Betrieb umgestellt.

6290 Öffentlicher Verkehr

Die neuen Spartageskarten der SBB können am Schalter der Einwohnerkontrolle bezogen werden. Für jede verkaufte Spartageskarte erhält die Gemeinde für ihre Aufwendungen eine Kommission von 5%. Damit Ausga-

ben und Einnahmen transparent bleiben, wird auf eine Nettoverbuchung verzichtet.

7 Umweltschutz und Raumordnung

7301 Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)

Im Gemeindegebiet ist vorgesehen zwei Unterflurcontainer zu erstellen. Die KVA Thurgau beteiligt sich mit CHF 6'000 pro Unterflurcontainer, was Nettoausgaben von CHF 28'000 verursacht.

7410 Gewässerverbauungen

Es ist vorgesehen zu prüfen, welches die optimale Lösung im Bereich Dorfbach ist. Das Ausbaggern mit Sole soll weiterhin beibehalten werden, da sich dieses bewährt hat.

9 Finanzen und Steuern

9100 Allgemeine Gemeindesteuern

Der Gemeinderat ist zuversichtlich, dass sich die Steuern, mit gleichbleibendem Steuerfuss von 55%, gegenüber dem Budget 2024 leicht erhöhen werden. Fest steht, dass die Einnahmen im Bereich der juristischen Personen sinkend sind.

9610 Zinsen

Die Zinsberechnungen lehnen sich an das Budget 2024. Aufgrund der Marktentwicklung ist es vorstellbar, dass die Zinsbelastung sinken wird. Bei den hohen Investitionskosten ist aber eine längere Neuverschuldung unabdingbar und lässt dadurch die Zinsbelastung wiederum steigen. Die Politische Gemeinde Märstetten gewährt gegenüber den Technischen Gemeindewerken ein grosszügiges Kontokorrent, im Gegenzug werden Zinsen in Rechnung gestellt.

Kommentare zur Erfolgsrechnung

9630 Liegenschaften des Finanzvermögens

Die im Budget 2024 geplante Fassadensanierung musste verschoben werden und ist im Budget 2025 nochmals berücksichtigt. Sobald die Sanierung abgeschlossen ist, wird geprüft, wie stark der «Mehrwert» der Liegenschaft gestiegen ist. Dieser Betrag wird in der Bilanz im Finanzvermögen aktiviert. Dadurch werden Ausgaben und Einnahmen voraussichtlich ausgeglichen sein.

Finanzkennzahlen Budget 2025

Selbstfinanzierungsgrad

Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100% führt zu einer Neuverschuldung. Liegt der Wert über 100% können Schulden abgebaut werden.

> 100%	ideal
80% - 100%	gut bis vertretbar
50% - 80%	problematisch
< 50%	ungenügend

Selbstfinanzierungsgrad Budget 2025	-5.23%
-------------------------------------	--------

Selbstfinanzierungsanteil

Der Selbstfinanzierungsanteil charakterisiert die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welchen Anteil ihres Ertrags die öffentliche Körperschaft zur Finanzierung ihrer Investitionen aufwenden kann.

> 100%	ideal
80% - 100%	gut bis vertretbar
50% - 80%	problematisch
< 50%	ungenügend

Selbstfinanzierungsgrad Budget 2025	-0.75%
-------------------------------------	--------

Zinsbelastungsanteil

Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrages durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.

0% - 4%	gut
4% - 9%	genügend
> 9%	schlecht

Zinsbelastungsanteil Budget 2025	-0.02%
----------------------------------	--------

Kapitaldienstanteil

Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushalts durch die Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.

< 5%	geringe Belastung
5% - 15%	tragbare Belastung
> 1%	hohe Belastung

Kapitaldienstanteil Budget 2025	5.86%
---------------------------------	-------

Finanzkennzahlen Budget 2025

Nettoverschuldungsquotient

Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen, bzw. wie viele Jahrestrachten erforderlich wären, um die Nettoverschuldung abzutragen.

< 100%	sehr gut
-100% - 0%	gut
0% - 100%	mittel
100% - 150%	genügend
> 150%	schlecht
Nettoverschuldungsquotient Budget 2025	-68.69%

Nettoschuld je Einwohner/in (in CHF)

Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.

< 0	Nettovermögen
0 - 1'000	geringe Verschuldung
1'001 - 2'500	mittlere Verschuldung
2'501 - 5'000	hohe Verschuldung
> 5'000	sehr hohe Verschuldung
Nettoschuld je Einwohner/in Budget 2025	-900.50

Bruttoverschuldungsanteil

Der Bruttoverschuldungsanteil ist die Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. die Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Er zeigt an, wie viele Prozente vom Finanzertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzutragen.

< 50%	sehr gut
50% - 100%	gut
100% - 150%	mittel
150% - 200%	genügend
> 200%	kritisch
Bruttoverschuldungsanteil Budget 2025	27.41%

Investitionsrechnung mit Detail

Politische Gemeinde Märstetten

	Investion	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	393'600	321'900	214'900	214'900	69'730.00	
1500	Feuerwehr (allgemein)	143'600	71'900			69'730.00	
5620	Investitionsbeiträge an Feuerwehrzweckverband	143'600				69'730.00	
INV00059	Ersatzbeschaffung Kleintanklöschfahrzeug 2023					69'730.00	
INV00090	Feuerwehrzweckverband Fahrzeuge 2025	143'600					
6310	Investitionsbeiträge von Kantonen		71'900				
INV00090	Feuerwehrzweckverband Fahrzeuge 2025		71'900				
1610	Militärische Verteidigung	250'000	250'000				
5060	Kugelfang	250'000					
INV00075	Kugelfang Ottoberg Sanierung Altlasten	250'000					
6323	Auflösung Rückstellungen		250'000				
INV00075	Kugelfang Ottoberg Sanierung Altlasten		250'000				
1620	Zivilschutz (allgemein)			214'900	214'900		
5060	Erneuerung Schutzraumkomponenten			214'900			
INV00068	Schutzraum-Komponenten Ersatz			214'900			
6310	Beiträge Kanton				214'900		
INV00068	Schutzraum-Komponenten Ersatz				214'900		
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	60'000					
3320	Massenmedien (allgemein)	60'000					
5060	Digitalanzeige Gemeinde	60'000					
INV00083	Digitalanzeige Gemeinde	60'000					
6	VERKEHR	794'000		470'500		1'503'336.80	
6130	Kantonsstrassen, übrige	80'000				1'330'000.00	
5610	Investitionsbeiträge an den Kanton	80'000				1'330'000.00	

Investitionsrechnung mit Detail

Politische Gemeinde Märstetten

Investion		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
INV00038	Bahnhofstrasse (Kanton)					1'330'000.00	
INV00092	Bahnhofstrasse (Kanton) 2025	80'000					
6150	Gemeindestrassen	714'000		470'500		173'336.80	
5010	Gemeindestrassen	681'200		300'500		158'008.30	
INV00013	Erschliessung Schulweg			64'000			
INV00014	Erschliessung Unterholzweg Süd			11'500			
INV00032	Sanierung alte Gillhofstrasse (Etappe 1)			35'000		33'108.95	
INV00052	Sanierung Im Wygärtli	112'000					
INV00053	Sanierung Boltshausen 1. Teilprojekt					86'963.85	
INV00058	Boltshausen 2. Teilprojekt, Sanierung			50'000			
INV00065	Wydenweg Erschliessung					35'611.35	
INV00066	Bahnhofstrasse (Gemeinde)			175'000		2'324.15	
INV00079	Gartenstrasse Sanierung	165'000					
INV00084	Chrosli Belagsarbeiten	57'000					
INV00085	Emdwiesenstrasse Sanierung	130'000					
INV00086	Zielstrasse Sanierung	217'200					
5040	öffentliche Beleuchtung	32'800		70'000		15'328.50	
INV00055	Im Strich			34'000			
INV00066	Bahnhofstrasse (Gemeinde)					15'328.50	
INV00071	Sanierung Entenmoss-Neuburg			36'000			
INV00073	Wald - Altenburg Sanierung	2'000					
INV00086	Zielstrasse Sanierung	30'800					
5060	Anschaffung von Maschinen			100'000			
INV00069	Ersatz Pick Up Werkhof			100'000			
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG			442'700	199'700	73'730.30	391'415.60
7410	Gewässerverbauungen			404'700	199'700	37'773.70	391'415.60
5020	Gewässerverbauungen			404'700		37'773.70	

Investitionsrechnung mit Detail

Politische Gemeinde Märstetten

Investion		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
INV00012	Instandstellung Schutzbauten Dorfbach Ottoberg und Seitenbäche					26'247.75	
INV00042	Gewässerraumausscheidung			14'700		11'525.95	
INV00050	Bach um Aage Wald /Entlastungsleitung Dorfbach			270'000			
INV00054	Hochwasserschutzmassnahmen			50'000			
INV00058	Boltshausen 2. Teilprojekt, Sanierung			20'000			
INV00067	Neubeurteilung Sanierung Chemenbach			50'000			
6610	Staatsbeiträge an Gewässerunterhalt			199'700		391'415.60	
INV00012	Instandstellung Schutzbauten Dorfbach Ottoberg und Seitenbäche					391'415.60	
INV00042	Gewässerraumausscheidung			7'700			
INV00050	Bach um Aage Wald /Entlastungsleitung Dorfbach			162'000			
INV00054	Hochwasserschutzmassnahmen			30'000			
7900	Raumordnung (allgemein)			38'000		35'956.60	
5290	Ortsplanung			38'000		35'956.60	
INV00010	Ortsplanung			38'000		35'956.60	
9	FINANZEN UND STEUERN					99'707.21	
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens					99'707.21	
5040	Hochbauten					99'707.21	
INV00057	Liegenschaft alte Post					99'707.21	
Total Ausgaben		1'247'600		1'128'100		1'746'504.31	
Total Einnahmen			321'900		414'600		391'415.60
Nettoinvestitionen			925'700		713'500		1'355'088.71

Kommentare zur Investitionsrechnung

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

1500 Feuerwehr

Die Fahrzeugflotte des Feuerwehrzweckverbandes Märstetten-Wigoltingen wird kontinuierlich ausgetauscht, da viele Fahrzeuge in die Jahre gekommen sind oder sich der Bedarf geändert hat. Geplant ist im Jahr 2025 das Verkehrsfahrzeug sowie das Schlauchmanagement mit Zugfahrzeugen zu ersetzen. Dabei werden Synergien mit anderen Zweckverbänden genutzt, was im Gegenzug zu höheren Beiträgen der Gebäudeversicherung führt.

1610 Kugelfang Ottoberg Sanierung Altlasten

Die Sanierung des Kugelfangs am Ottoberg soll im Jahr 2025 umgesetzt werden. Für die Finanzierung werden die im Rechnungsjahr 2023 getätigten Rückstellungen in der Höhe von CHF 250'000 berücksichtigt. Sollte die Sanierung kostengünstiger ausfallen, wird die Differenz dem Eigenkapital zugeführt.

3 Kultur, Sport und Freizeit

3320 Massenmedien

Der Anschlagkasten bei der Gemeindeverwaltung muss ersetzt werden. Der Gemeinderat möchte dazu gerne zukünftig eine digitale Variante nutzen sowie einen zusätzlichen digitalen Screen an einem publikumsreichen Ort aufstellen.

6 Verkehr

6130 Kantonsstrasse

Die Bahnhofstrasse ist saniert und wird im Jahr 2024 grösstenteils abgeschlossen. Im oberen Bereich fehlt der Deckbelag und es sind kleinere Abschlussarbeiten im Jahr 2025 notwendig.

6150 Gemeindestrasse

Die Sanierung Wygärtli kann zum grössten Teil im Jahr 2024 abgeschlossen werden. Für nächstes Jahr ist der Deckbelag budgetiert. Die Gartenstrasse muss saniert werden und es bedarf dazu diverser Planungen. Die genauen Kosten sind zum heutigen Zeitpunkt nicht bekannt und es sind die Projektierungskosten im Budget berücksichtigt. Für die Sanierung der Zielstrasse wird ein separater Kreditantrag gestellt. Das Anbringen eines Deckbelags ist am Chrosli wie auch bei der Emdwiesenstrasse vorgesehen.

Finanzplan – gestufte Erfolgsrechnung 2025–2029

Politische Gemeinde Märstetten

Zusammenzug	Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
Betrieblicher Aufwand	6'770'600	6'897'336	6'981'094	7'116'874	7'093'437
30 Personalaufwand	1'523'900	1'539'139	1'554'522	1'570'058	1'570'058
31 Sach- und übriger Aufwand	1'683'800	1'700'638	1'717'648	1'734'818	1'734'818
33 Abschreibungen	351'600	415'508	435'816	507'524	484'087
35 Einlagen	203'300	203'864	204'619	205'384	206'119
36 Transferaufwand	2'985'800	3'015'765	3'045'842	3'076'217	3'075'482
37 Durchlaufende Beiträge	22'200	22'422	22'647	22'873	22'873
Betrieblicher Ertrag	6'267'700	6'342'293	6'417'093	6'492'104	6'330'904
40 Fiskalertrag	4'055'500	4'109'489	4'163'479	4'217'473	4'056'273
41 Regalien und Konzessionen	52'000	52'520	53'045	53'575	53'575
42 Entgelte	619'300	625'105	630'968	636'889	636'889
43 Verschiedene Erträge					
45 Entnahmen Fonds	113'000	113'000	113'000	113'000	113'000
46 Transferertrag	1'405'700	1'419'757	1'433'954	1'448'294	1'448'294
47 Durchlaufende Beiträge	22'200	22'422	22'647	22'873	22'873
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-502'900	-555'043	-564'001	-624'770	-762'533
34 Finanzaufwand	191'700	193'617	195'552	197'508	197'508
44 Finanzertrag	178'300	180'083	181'882	183'702	183'702
Ergebnis aus Finanzierung	-13'400	-13'534	-13'670	-13'806	-13'806
Operatives Ergebnis	-516'300	-568'577	-577'671	-638'576	-776'339
38 Ausserordentlicher Aufwand					
48 Ausserordentlicher Ertrag	21'900	21'900	21'900	21'900	21'900
Ausserordentliches Ergebnis	21'900	21'900	21'900	21'900	21'900
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-494'400	-546'677	-555'771	-616'676	-754'439

Finanzplan – gestufte Erfolgsrechnung 2025–2029

Politische Gemeinde Märstetten

Annahmen	Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
Steuerfuss-Basis		55%	55%	55%	55%
Zunahme Steuerertrag		50'000	50'000	50'000	50'000
Teurerung		1%	1%	1%	1%
Zunahme Bevölkerung		3'100	3'150	3'200	3'200

Entwicklung Eigenkapital	Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
Eigenkapital per 31.12.2023					
-4'072'493.48	3'578'093	3'031'416	2'475'645	1'858'969	1'104'530

Finanzplan – Investitionsrechnung 2025–2029

Politische Gemeinde Märstetten

Funktionale Gliederung		Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	71'700				
1500	Feuerwehr (allgemein)	71'700				
5620	Investitionsbeiträge an Feuerwehrzweckverband	143'600				
INV00090	Feuerwehrzweckverband Fahrzeuge 2025	143'600				
6310	Investitionsbeiträge von Kantonen	-71'900				
INV00090	Feuerwehrzweckverband Fahrzeuge 2025	-71'900				
1610	Militärische Verteidigung					
5060	Kugelfang	250'000				
INV00075	Kugelfang Ottoberg Sanierung Altlasten	250'000				
6323	Auflösung Rückstellungen	-250'000				
INV00075	Kugelfang Ottoberg Sanierung Altlasten	-250'000				
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	60'000				
3320	Massenmedien (allgemein)	60'000				
5060	Digitalanzeige Gemeinde	60'000				
INV00083	Digitalanzeige Gemeinde	60'000				
6	VERKEHR	794'000	1'528'000	486'000	250'000	
6130	Kantonsstrassen, übrige	80'000				
5610	Investitionsbeiträge an den Kanton	80'000				
INV00092	Bahnhofstrasse (Kanton) 2025	80'000				
6150	Gemeindestrassen	714'000	1'528'000	486'000	250'000	
5010	Gemeindestrassen	681'200	1'475'000	450'000	250'000	
INV00052	Sanierung Im Wygärtli	112'000				
INV00058	Boltshausen 2. Teilprojekt, Sanierung		600000			
INV00077	Langgasse Sanierung		160000			
INV00079	Gartenstrasse Sanierung	165'000	485'000	450'000		
INV00081	Feldhof Sanierung				250000	
INV00084	Chrosli Belagsarbeiten	57'000				

Finanzplan – Investitionsrechnung 2025–2029

Politische Gemeinde Märstetten

Funktionale Gliederung		Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
INV00085	Emdwiesenstrasse Sanierung	130'000				
INV00086	Zielstrasse Sanierung	217'200				
INV00088	Geroldsastrasse Sanierung		230'000			
5040	öffentliche Beleuchtung	32'800	53'000	36'000		
INV00073	Altenburg - Wald Sanierung	2'000				
INV00074	Gaishaus - Muhlershaus Sanierung		9'000			
INV00079	Gartenstrasse Sanierung		44'000	36'000		
INV00086	Zielstrasse Sanierung	30'800				
74	Verbauungen		1'258'000		700'000	20'000
7410	Gewässerverbauungen		1'258'000		700'000	20'000
5020	Gewässer-Verbauungen		1'670'000		1'000'000	20'000
INV00050	Bach um Aage Wald / Entlastungsleitung Dorfbach		270'000			
INV00058	Boltshausen 2. Teilprojekt, Sanierung		500'000			
INV00078	Entlastungsleitung Vordere Büehl		900'000			
INV00087	Gillbächli/Ziilgraben Ausbau				1'000'000	
6610	Staatsbeiträge an Gewässerunterhalt		-412'000		-300'000	
INV00050	Bach um Aage Wald / Entlastungsleitung Dorfbach		-162'000			
INV00078	Entlastungsleitung Vordere Büehl		-250'000			
INV00087	Gillbächli/Ziilgraben Ausbau				-300'000	
Nettoinvestition		925'700	2'786'000	486'000	950'000	20'000

Finanzplan – Kennzahlen 2025–2029

Politische Gemeinde Märstetten

Kennzahlen	Basis Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
Nettoschuld II pro Einwohner	-900.50	-1'810.85	-1'972.76	-2'271.17	-2'360.39
Nettoverschuldungsquotient (NS / DS)	-68.69	-139.09	-151.80	-174.99	-189.08
Selbstfinanzierungsgrad (SF / NI)	-5.23	-1.29	-4.87	-1.26	-865.67
Kapitaldienstanteil (KD / LE)	5.86	6.78	7.02	8.01	7.84
Zinsbelastungsanteil (NZA / LE)	-0.02	-0.02	-0.02	-0.02	-0.02
Selbstfinanzierungsanteil (SF / LE)	-0.75	-0.55	-0.36	-0.18	-2.67
Bruttoverschuldungsanteil (BS / LE)	27.41	71.90	80.19	95.10	101.86

3.2. TECHNISCHE GEMEINDEWERKE MÄRSTETTEN

Erläuterungen zum Budget 2025

Voranschlag 2025

Bei allen Bereichen der Technischen Werke werden Entnahmen aus der Spezialfinanzierung notwendig sein, um das Defizit decken zu können. Das grösste Defizit wird im Bereich Abwasserversorgung erwartet. Aktuell laufen Berechnungen zur Anpassung der Abwassergebühren, welche im Jahr 2026 zum Tragen kommen sollen. Die «Verluste» im Bereich der Stromversorgung sind bewusst geplant, da das Defizit von den Spezialfinanzierungskonten getragen werden kann.

Erfolgsrechnung

Auf den Seiten 35 bis 44 finden Sie die Angaben zur Erfolgsrechnung. Die Erläuterungen der Abweichungen zu den einzelnen Funktionen sind auf der Seite 45 zu finden.

Investitionsrechnung

In der Investitionsrechnung werden Nettoinvestitionen von CHF 2'192'000 ausgewiesen.

Der Gemeinderat beantragt:

1. Das Budget der Erfolgsrechnung 2025 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 1'170'400 zu genehmigen.
2. Das Investitionsbudget 2025 mit einer Nettoinvestition von CHF 2'192'000 zu genehmigen.

Finanzplan 2025 bis 2029

Den Finanzplan der Technischen Gemeindewerke finden Sie auf den Seiten 50 bis 57.

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Technische Gemeindewerke Märstetten

Bezeichnung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	193'700	193'700	180'100	180'100	173'048.11	173'048.11
0220	Allg. Dienste, übrige	193'700	193'700	180'100	180'100	173'048.11	173'048.11
3100.00	Büro – Verbrauchsmaterial	500		500			
3102.00	Druck- und Kopierkosten, Inserate	9'200		9'200			
3130.01	Dienstleistungen Dritter, Portokosten, Telekommunikation	70'700		70'700		57'876.97	
3130.02	Porto					5.4	
3130.03	Betriebskosten	1'600		1'000		3'312.90	
3133.00	Informatik – Nutzungsaufwand	49'100		30'200		50'538.85	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'500		2'100		912.00	
3151.00	Unterhalt Geräte, Fahrzeuge allg.	1'100		1'100		707.70	
3170.00	Reisekosten und Spesen	500		500			
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	100		1'000			
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	100		100		79.00	
3300.61	Planmässige Abschreibungen Mobilien VV spezialfinanzierte Gemeindebetriebe	38'100		42'500		38'067.29	
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	18'000		18'000		18'378.35	
3930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungserträgen	3'200		3'200		3'169.65	
4210.02	Mahn- und Inkassogebühren		2'000		2'000		2'574.30
4260.00	Rückerstattungen		900		900		312.05
4260.01	Verwaltungskostenanteil Gemeinde						83.3
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		200		200		200.00
4401.00	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		100		100		
4930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten		190'500		176'900		169'878.46
3	KABELFERNSEHEN	160'800	160'800	155'600	155'600	156'639.75	156'639.75
3321	Antennen- und Kabelanlagen	160'800	160'800	155'600	155'600	156'639.75	156'639.75
3000.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	1'000		1'000		196.02	

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Technische Gemeindewerke Märstetten

Bezeichnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	8'900		8'900		17'128.00	
3050.00 Arbeitgeberbeitrag AHV, IV, EO, FAK, ALV	700		700		757.35	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskasse	800		800		757.35	
3053.00 AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	100		100		43.30	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	100		100		180.80	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-versicherung	200		200		107.40	
3101.00 Beschaffung Verbrauchsmaterial	300		300			
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	500		500		1'011.98	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	44'600		44'600		39'660.43	
3130.01 Einkauf Radio / TV-Signal	11'000		11'000		10'797.99	
3130.02 Einkauf Internetdienste	20'800		20'800		19'927.18	
3130.03 Einkauf Telefonie	4'800		4'800		4'809.77	
3130.04 Urheberrechtsgebühren SUISA	9'000		9'000.00		6'304.63	
3130.05 Einkauf Mobiltelefonie	7'800		7'800		7'346.39	
3130.06 Marketing	500		500			
3133.00 Informatiknutzung WebGIS TV-Modul	1'700		1'700			
3158.00 Unterhalt Kabelnetz und Verstärker	14'000		14'000		10'881.23	
3158.01 Unterhalt Hausanschlüsse	5'000		5'000		9'050.10	
3162.00 Raten für operatives Leasing, Glasfasermiete	9'300		9'300		9'279.99	
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		100			
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	500		500			
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	5'100		100		99.47	
3300.90 Planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV allgemeiner Haushalt	2'700		3'000		2'545.18	
3400.00 Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	5'000		5'000		3'522.00	
3510.00 Einlagen in Spezialfinanzierungen des EK					5'133.09	

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Technische Gemeindewerke Märstetten

Bezeichnung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00	Beiträge an Organisationen ohne Erwerbszweck	700		700		440.10	
3930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	5'600		5'100		6'660.00	
4210.02	Mahn- und Inkassogebühren		300		300		192.25
4240.00	Erträge aus der Benützung öffentlicher Einrichtungen		2'000		4'300		5'893.45
4240.01	Betriebsgebühren von RTV-Abonnenten		62'600		69'600		85'120.37
4240.02	Betriebsgebühren von Internetkunden		52'800		52'800		45'963.97
4240.03	Betriebsgebühren von Telefoniekunden		10'200		10'200		10'486.75
4240.05	Betriebsgebühren von Mobiltelefonkunden		8'400		8'400		7'570.01
4309.00	Übriger betrieblicher Ertrag		200		200		
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		22'800		8'300		
4635.00	Werbeeinnahmen (Beiträge von priv. Unternehmen)		1'400		1'400		1'288.95
4930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten		100		100		124.00
7	WASSERVERSORGUNG	1'681'700	1'681'700	1'548'100	1'548'100	1'336'623.99	1'336'623.99
7101	Wasserwerk	775'400	775'400	808'200	808'200	708'388.47	708'388.47
3000.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	2'000		2'000		759.86	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	74'200		77'500		83'905.43	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	5'000		5'200		4'919.81	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	6'000		7'200		7'053.33	
3053.00	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	700		700		579.25	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'200		1'200		1'125.00	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	800		800		599.60	

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Technische Gemeindewerke Märstetten

Bezeichnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	4'000		4'000		495.40	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial			500			
3101.81 Wasserankauf	41'200		51'200		45'322.44	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	8'000		8'000		6'700.14	
3111.04 Anschaffung Wasserzähler	16'000		30'000		8'748.98	
3120.01 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV, Energiekosten	37'100		37'100		22'500.27	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	32'000		53'000		24'816.11	
3131.00 Projektvorbereitungen durch Dritte	20'000		20'000			
3131.02 Messdienstleistungen Datenkommunikation	1'200		1'200		1'238.42	
3132.00 Trinkwasseruntersuchungen	6'300		6'300		4'380.09	
3134.00 Sachversicherungsprämien	3'500		3'500		2'787.00	
3143.00 Unterhalt Hydranten und Schieber					531.57	
3143.01 Unterhalt Reservoirs, Pumpstationen, Quellfassungen	30'000		30'000		10'085.03	
3143.02 Unterhalt Hydranten	15'000		15'000		6'142.71	
3143.03 Unterhalt Leitungsnetz	90'100		112'700		150'011.66	
3143.07 Unterhalt Hausanschlüsse	30'000		30'000		21'274.05	
3143.71 Unterhalt Verteilleitungen					907.24	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	3'000		3'000		521.54	
3151.50 Unterhalt Wasserversorgungssteuerung	29'000		5'000		479.99	
3151.71 Unterhalt Wasserzähler Endkunden	3'000		3'000		4'217.56	
3170.00 Reisekosten und Spesen	500		100			
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	1'000		1'000		0.24	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	1'000		500		905.00	
3300.30 Abschreibungen Investitionsbeiträge	15'000		15'000		14'841.00	
3300.90 Planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV allgemeiner Haushalt	255'100		242'400		215'573.21	
3400.00 Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	15'700		15'700		13'658.00	

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Technische Gemeindewerke Märstetten

Bezeichnung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK					27491.54	
3930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	27'800		25'400		25'817.00	
4240.70	Grundgebühren		350'000		365'000		343'344.39
4240.71	Zählermiete		29'000		30'100		28'803.75
4250.70	Wasserverkauf Mengenpreis		337'500		337'500		323'974.55
4250.72	Wasserverkauf Bauwasser		2'000		2'000		4'850.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter, Beiträge an Hausanschlüsse		4'000		1'000		6'351.28
4260.01	Dienstleistungen für Dritte, Schwimmbadbefüllungen		200		1'000		200.00
4390.00	Übriger Ertrag						382.50
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		52'100		70'900		
4930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten		600		700		482.00
720	Abwasserbeseitigung	906'300	906'300	739'900	739'900	628'235.52	628'235.52
7201	Abwasserbeseitigung	906'300	906'300	739'900	739'900	628'235.52	628'235.52
3000.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	1'000		1'000		486.75	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	59'000		58'400		57'102.80	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	4'000		3'800		3'838.08	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	2'600		2'000		2'870.93	
3053.00	AG-Beiträge an Unfall- und Personalhaftpflichtversicherungen	200		200		127.85	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	900		900		874.44	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	600		600		365.62	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	3'500		3'500			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV, Strom	300		300		108.54	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	20'000		20'000		1'900.00	

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Technische Gemeindewerke Märstetten

Bezeichnung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3131.00	Projektvorbereitung durch Dritte	15'000		5'000			
3132.00	Honorare ext. Berater, Experten	20'000		20'000		21'626.96	
3143.10	Unterhalt Abwasserentsorgung	25'000		25'000		12'183.48	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	500		500		0.21	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1'000		1'000			
3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV allg. Haushalt	267'800		242'000		223'435.05	
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen allg. Haushalt	23'500		35'400		23'539.50	
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	10'200		10'200		8'752.00	
3600.00	Abwasserabgabe an den Bund	25'200		26'700		24'849.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	400'000		259'600		229'636.31	
3930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	26'000		23'800		16'538.00	
4240.01	Abwassergebühren		442'000		442'000		437'922.79
4260.00	Rückerstattungen		1'000		1'000		6'397.07
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK		436'900		270'500		160'262.23
4707.01	Gewässerschutzabgabe an den Bund		26'000		26'000		23'344.43
4930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten		400		400		309.00
8	ELEKTRIZITÄT	3'554'100	3'554'100	3'538'800	3'538'800	3'052'013.92	3'052'013.92
8711	Elektrizitätswerk – Netz	1'648'200	1'648'200	1'496'500	1'496'500	1'506'758.79	1'506'758.79
3000.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	5'000		5'000		1'576.99	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	47'400		47'900		59'382.57	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	3'100		3'100		3'370.29	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	3'800		4'200		4'182.68	

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Technische Gemeindewerke Märstetten

Bezeichnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00 AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	200		200		210.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	700		700		775.66	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	500		500		438.72	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	2'000		2'000			
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	500		500		1'110.35	
3101.20 Energiekosten Netzverluste	62'000		72'000		35'335.56	
3111.04 Anschaffung Stromzähler	39'900		37'000		27'585.65	
3111.05 Anschaffung Steuer- und Regelsysteme	8'200		5'900			
3130.01 Nachführung EW-Leitungskataster LIDS/GIS	9'500		7'000		34'638.21	
3130.02 Dienstleistungen Dritter, Portokosten, Telefon ohne Messkosten	1'500		1'500		555.99	
3130.08 Dienstleistungen Dritter, Betriebsführung	84'400		84'400		63'360.03	
3131.00 Planungen und Projektierungen Dritter	7'000		7'000		7'046.65	
3131.02 Messdienstleistungen, Datenkommunikation, Fernwirken EKT	58'500		58'500		105'061.17	
3132.00 Honorare ext. Spezialisten, HIK, Kontrollen	82'300		71'300		76'163.89	
3133.00 Informatiknutzung	7'100		7'100		10'020.01	
3134.00 Sachversicherungsprämien	5'000		5'000		4'738.20	
3143.01 Unterhalt Hochspannungsnetz NE5	2'000		8'000		33'510.21	
3143.02 Unterhalt Niederspannungsnetz NE 7	118'000		51'300		76'875.41	
3143.07 Unterhalt Hausanschlüsse	10'000		10'000		27'108.62	
3144.00 Unterhalt Mess- und Trafostationen	61'300		21'500		44'431.63	
3151.00 Unterhalt allgemein	1'000		1'000		1'972.93	
3151.53 Unterhalt Steuer- und Regelsysteme	11'400		7'000			
3151.71 NE7 Unterhalt Niederspannungsmessung, SmartMeter	17'500		19'100		35'865.32	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	1'500		1'500		630.80	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	1'300		1'300		300.00	
3300.31 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	148'800		81'500		92'572.89	

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Technische Gemeindewerke Märstetten

Bezeichnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.41 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	102'700		94'900		87'922.73	
3320.90 Abschreibung Zähler	13'000		13'000		12'489.00	
3400.00 Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	31'400		31'400		28'340.00	
3605.30 NE5 Netznutzung EKT / Vorlieferanten	641'500		681'000		574'608.17	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	800		800		1'000.00	
3930.00 Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	57'400		52'400		53'578.46	
4240.50 NE5 Grundgebühren		10'100		10'000		10'080.00
4240.53 NE5 Netznutzung MS Industrie		86'100		83'000		65'665.91
4240.59 NE5 Leistungsspitze kW, Blindstrom		140'000		151'000		136'771.76
4240.70 NE7 Grundgebühren		212'500		202'000		207'375.11
4240.71 NE7 Netznutzung Haushalte		642'400		672'000		591'251.10
4240.72 NE7 Netznutzung Gewerbe		28'000		35'000.00		170'656.64
4240.73 NE7 Netznutzung Industrie		153'000		150'000		
4240.76 NE7 Netznutzung durch Baustellen		18'900		16'000		25'196.84
4240.78 NE7 Netznutzung öffentl. Beleuchtung						-684.21
4240.79 NE7 Leistungsspitze kW, Blindstrom		139'000		138'000		134'762.51
4250.05 Miete Energieübergabekästen		9'000		9'000		-346.80
4260.00 Rückerstattungen, Beiträge an Hausanschlüsse		8'000		8'000		3'674.85
4309.00 Übrige Betriebserträge		1'000		1'000		41.76
4510.00 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK		199'100		20'600		161'313.67
4930.00 Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten		1'100		900		999.65
8712 Elektrizitätswerk-Stromhandel	1'905'900	1'905'900	2'042'300	2'042'300	1'545'255.13	1'545'255.13
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen					3465.38	
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	15'500		16'100		16'419.90	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1'100		1'100		989.05	

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Technische Gemeindewerke Märstetten

Bezeichnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	1'200		1'200		1'191.75	
3053.00 AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	100		100		42.00	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	200		200		228.30	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-versicherung	200		200		102.70	
3101.50 Energieankauf EKT Gemeinde	1'396'800		630'000		533'603.86	
3101.51 HKN-Einkauf Ökologie Wasserkraft	55'100		105'000		53'037.50	
3101.54 Energieankauf EKT Marktkunden			643'000		511'362.25	
3101.70 Energieankauf Überschussenergie PVA	256'000		150'000		122'947.92	
3101.72 HKN-Ankauf Thurgauer Naturstrom	15'700					
3101.73 HKN-Ankauf ökologischer Mehrwert PVA	55'000		72'000		82'860.60	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'500		1'500		761.11	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste					12'996.77	
3400.00 Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	30'500		30'500		35'582.00	
3510.00 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK			321'100		102'379.04	
3930.00 Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	77'000		70'300		67'285.00	
4250.60 Stromverkauf Neztzverluste an Netz		62'000		72'000		35'335.56
4250.70 Abgaben an Gemeinden zu Gunsten PV-HKN		33'000		27'000		29'852.62
4250.71 Stromverkauf Haushalte		1'144'000		1'097'000		855'008.33
4250.72 Stromverkauf Gewerbe		71'400		61'000		60'092.59
4250.73 Stromverkauf Industrie		12'300				
4250.74 Stromverkauf Marktkunden				647'000		517'587.31
4250.76 Stromverkauf an Baustellen 0310E		10'000		8'000		11'491.52
4250.80 Zuschlag Wasserkraft		76'900		82'000		10'891.22
4250.81 Zuschlag Thurgauer Naturstrom		18'700		5'500		20'707.35
4250.82 Zuschlag Wasserkraft Marktkunden				35'000		
4250.83 Ertrag PV-HKN-Thurgauer Naturstrom		14'000		3'500		
4260.00 Rückerstattungen Dritter		3'000		3'000		3'033.63

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Technische Gemeindewerke Märstetten

Bezeichnung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4510.00 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK		459'500				
4930.00 Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten		1'100		1'300		1'255.00
Gesamtumsatz	5'590'300	5'590'300	5'422'600	5'422'600	4'718'325.77	4'718'325.77

0 Allgemeine Verwaltung

0220 Allg. Dienste, übrige

Die Aufwände und Erträge der allgemeinen Dienste werden auf die Kostenstellen Kabelnetz, Wasserwerk, Abwasserbeseitigung und Elektrizitätswerk im Verhältnis des Umsatzes übertragen. Geplant ist, das Kundenportal Optimatik einzurichten, welches ermöglicht, dass Kunden der Technischen Werke, ihre Daten und ihren Verbrauch abfragen können.

3 KABELFERNSEHEN

3321 Antennen- und Kabelanlagen

Das Budget weist einen Aufwandüberschuss von CHF 22'800 aus. Es ist daher eine Entnahme aus dem Fonds des Eigenkapitals in gleicher Höhe budgetiert. Grössere Investitionen und Ausgaben sind für das kommende Jahr nicht vorgesehen.

7 WASSERVERSORGUNG

7101 Wasserwerk

Gesamthaft geht das Budget 2025 von einem Aufwandüberschuss von CHF 52'100 aus. Aktuell können die Verluste mit der Spezialfinanzierung abgedeckt werden. Aufgrund der geplanten Investitionen und den daraus resultierenden Abschreibungen ist man an der Überprüfung, ob der geltende Wassertarif aus dem Jahr 2015 noch gerechtfertigt ist. Zudem soll die USV-Anlage (unterbrechungsfreie Stromversorgung) ersetzt werden, um eine sichere Wasserversorgung gewährleisten zu können.

7201 Abwasserbeseitigung

Die Verantwortlichkeit für den Bereich Abwasser obliegt der Bauverwaltung der Politischen Gemeinde Märstetten. Der Beitrag an den Abwasserzweckverband für das Jahr 2025 beträgt CHF 400'000 und ist damit gegenüber dem

Budget 2024 um CHF 140'400 (+ 54%) höher. Verursacht werden die Mehrkosten zur Hauptsache dadurch, dass kleinere Arbeiten / Sanierungen an der bestehenden Anlage notwendig sind, aber auch, dass für den Ersatz des Betriebsfahrzeuges ein Occasionsfahrzeug budgetiert worden ist. Gemäss Budget 2025 weist die Abwasserbeseitigung einen Aufwandüberschuss von CHF 436'900 aus. Das Eigenkapital ist ausgeschöpft und kann die Verluste nicht mehr decken. Die Technische Betriebskommission sowie der Gemeinderat sind sich bewusst, dass die Gebühren im Bereich Abwasser ab dem Jahr 2026 angepasst und die Verluste innerhalb der nächsten 10 Jahren zurückbezahlt werden müssen.

8 ELEKTRIZITÄT

8711 Elektrizitätswerk – Netz

Es ist geplant, den IKT-Minimalstandard umzusetzen. Ziel dabei ist es, die Sicherheit und Zuverlässigkeit der Energieversorgung zu gewährleisten. Dazu gehört auch, dass über ein neues Schliesssystem der Zugang «überwacht» werden kann und alle Bauten mit dem gleichen Schlüssel genutzt werden können. Auch soll der Vorschacht bei der Messstation Schülerweg ersetzt werden. Gerechnet wird mit einem Ausgabenüberschuss in der Höhe von CHF 199'100, welcher über die Spezialfinanzierung ausgeglichen wird.

8712 Elektrizitätswerk – Stromhandel

Das Budget weist einen Verlust von CHF 459'500 aus, welcher über die Spezialfinanzierung getragen wird. Beim Stromeinkauf, wie auch beim Stromverkauf, wird nicht mehr zwischen Haushalten und Marktkunden unterschieden und die Konten werden zusammengeführt (3101.50/4250.72). Aufgrund dessen, dass immer mehr PV-Anlagen das Gemeindenetz einspeisen, erhöhen sich auch die Kosten für den Energieankauf von Überschussenergie gegenüber dem Budget 2024 um ca. CHF 106'000.

Investitionsrechnung mit Detail

Technische Gemeindewerke Märstetten

Investition	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG				143'320.32	
0220	Allgemeine Dienste, übrige				143'320.32	
5290.00	Migration WEG zu is-e				143'320.32	
INV00053	Anschaffung is-e (neues Programm Werke)				143'320.32	
3	KABELFERNSEHEN			3'500		
3321	Antennen- und Kabelanlagen (Gemeindebetrieb)			3'500		
5030.00	Allgemeines Leitungsnetz			3'500		
INV00066	Sanierung Entenmoss – Neuburg			3'500		
7	WASSERVERSORGUNG		1'533'900	111'200	1'812'000	
7101	Wasserversorgung		710'000	111'200	1'116'000	
5030.00	Erneuerung allgemeines Leitungsnetz		680'000		936'000	
INV00041	Netzsanierung Bahnhofstrasse				400'000	
INV00047	Sanierung Waldeck (WL)				150'000	
INV00060	Quelle				60'000	
INV00066	Sanierung Entenmoss - Neuburg				326'000	
INV00071	Gartenstrasse Sanierung		18'000			
INV00078	Zielstrasse Sanierung		182'000			
INV00080	Wald-Altenburg Sanierung		330'000			
INV00081	RVM Nord – Sanierung Reservoir		150'000			
5060.00	Mobilien, Maschinen, Messgeräte		30'000		180'000	
INV00063	Smartmeter WV 2024				180'000	
INV00106	Smartmeter WV 2025		30'000			
6310.00	Beiträge Gebäudeversicherung			111'200		
INV00051	Netzsanierung Im Wygärtli			65'900		
INV00078	Zielstrasse Sanierung			19'600		
INV00080	Wald-Altenburg Sanierung			25'700		

Investitionsrechnung mit Detail

Technische Gemeindewerke Märstetten

Investition		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetriebe)]	823'900		696'000			
5030.00	Diverse Kanalisations-Sanierungen	729'000		515'000			
INV00057	GEP Ergänzungsmassnahmen 2024			295'000			
INV00059	Überflutungsschutz Bahnhofstrasse			150'000			
INV00066	Sanierung Entenmoss – Neuburg			70'000			
INV00071	Gartenstrasse Sanierung	125'000					
INV00073	Wald – Ersatz Regenwasserleitung	75'000					
INV00080	Wald – Altenburg Sanierung	339'000					
INV00100	GEP Ergänzungsmassnahmen 2025	190'000					
5130.00	Tiefbau-Investitionsanteil an ARA	94'900		25'500			
INV00006	Tiefbau-Investitionsanteil an ARA 2024			25'500			
INV00088	Investitionsanteil ARA 2025	94'900					
5160.00	Investitionen in Mobilien auf Rechnung Dritter			155'500			
INV00007	Mobilien-Investitionsanteil an ARA			155'500			
8	ELEKTRIZITÄT	769'300		1'165'000		3'508'322.30	178'750.00
8711	Elektrizitätswerk – Netz	769'300		1'165'000		3'508'322.30	178'750.00
5030.00	Allgemeines Leitungsnetz	699'300		745'000		3'293'287.62	
INV00041	Netzsanierung Bahnhofstrasse			380'000		2'017'700.25	
INV00058	Erschliessung im Strich					1'212'815.33	
INV00061	Rundsteueranlage Schülerweg					62'772.04	
INV00066	Sanierung Entenmoss – Neuburg			365'000			
INV00071	Gartenstrasse Sanierung	7'000					
INV00074	MS Schülerweg	160'000					
INV00078	Zielstrasse Sanierung	234'300					
INV00080	Wald – Altenburg Sanierung	298'000					
5040.00	Hochbauten	70'000		420'000		215'034.68	
INV00041	Netzsanierung Bahnhofstrasse					18'094.52	
INV00062	Trafostationen 2024			345'000		196'940.16	

Investitionsrechnung mit Detail

Technische Gemeindewerke Märstetten

Investition	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
INV00064 MS Schlössli			75'000			
INV00077 Trafostationen 2025	70'000					
6370.10 Anschlussgebühren					178'750.00	
INV00013 Anschlussgebühren Elektrizität					178'750.00	
	2'303'200	111'200	2'980'500		3'651'642.62	178'750.00
Nettoinvestition		2'192'000		2'980'500		3'472'892.62
	2'303'200	2'303'200	2'980'500	2'980'500	3'651'642.62	3'651'642.62

7 WASSERVERSORGUNG

7101 Wasserversorgung

Teilweise sind die Wasserleitungen nach wie vor, auch aufgrund ihres Alters, in einem schlechten Zustand, was sich in diversen Wasserleitungsbrüchen zeigt. Die Leitungen der Zielstrasse, wie auch im Bereich Wald–Altenburg, werden ersetzt. Für beide Projekte wird eine Kreditgenehmigung eingeholt und sind separat traktandiert. Zudem erfolgt die 2. Etappe des Umstiegs der bisherigen Zähler auf Smartmeter.

7201 Abwasserbeseitigung

Gesamthaft betragen die geplanten Investitionen des Abwasserzweckverbandes für das Jahr 2025 CHF 94'900 und sind gegenüber dem Budget 2024 um CHF 86'100 tiefer. Die GEP-Ergänzungsmassnahmen im Budget 2025 belaufen sich auf CHF 190'000.

Bei der Investition Gartenstrasse handelt es sich um Projektierungskosten. In der Gartenstrasse ist es empfehlenswert, vor einer Strassensanierung auch den Zustand der Hausanschlussleitungen zu erfassen und den Sanierungsbedarf aufzuzeigen. Diese Leistungen sind auch in den Projektierungskosten berücksichtigt. Dies bedeutet, dass in den Projektierungskosten der Gemeindekanalisationsleitung folgende Leistungen enthalten sind:

- Organisation TV
- Befahrung Hausanschlussleitungen
- Bauleitung / Aufwandskontrolle
- Auswertung / Aufzeigen des Sanierungsbedarfs
- Integration ins Sanierungsprojekt Kanalisation

8 ELEKTRIZITÄT

8711 Elektrizität Netz

Zusätzlich zu den Sanierungsarbeiten der Zielstrasse und im Bereich Wald–Altenburg soll die Messstation Schülerweg ersetzt werden. Die Trafostationen sollen ständig überprüft werden und den Anforderungen entsprechen. Dafür sind im nächsten Jahr Ausgaben von CHF 70'000 für die Trafostation Vogelsang vorgesehen.

Finanzplan – gestufte Erfolgsrechnung 2025–2029

Technische Gemeindewerke Märstetten

Bezeichnung	Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG					
0220 Allgemeine Dienste, übrige					
30 Personalaufwand					
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	134'400	135'744	137'101	138'471	138'471
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	38'100	38'100	38'100	38'100	38'100
34 Finanzaufwand	18'000	18'180	18'362	18'546	18'546
39 Interne Verrechnungen	3'200	3'232	3'264	3'297	3'297
42 Entgelte	-2'900	-2'929	-2'958	-2'987	-2'987
44 Finanzertrag	-300	-303	-306	-309	-309
49 Interne Verrechnungen	-190'500	-192'405	-194'329	-196'272	-196'272
3 KABELFERNSEHEN					
3321 Antennen- und Kabelanlagen (Gemeindebetrieb)					
30 Personalaufwand	11'800	11'918	12'037	12'157	12'157
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	135'000	136'362	137'728	139'108	139'075
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'700	2'700	2'700	2'700	2'900
34 Finanzaufwand	5'000	5'050	5'101	5'152	5'152
36 Transferaufwand	700	707	714	721	721
39 Interne Verrechnungen	5'600	5'656	5'713	5'770	5'770
42 Entgelte	-136'300	-137'663	-139'039	-140'430	-140'430
43 Verschiedene Erträge	-200	-202	-204	-206	-206
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-22'800	-23'013	-23'220	-23'427	-23'594
46 Transferertrag	-1'400	-1'414	-1'428	-1'442	-1'442
49 Interne Verrechnungen	-100	-101	-102	-103	-103
7 WASSERVERSORGUNG					
7101 Wasserwerk					

Finanzplan – gestufte Erfolgsrechnung 2025–2029

Technische Gemeindewerke Märstetten

	Bezeichnung	Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
30	Personalaufwand	93'900	94'839	95'787	96'744	96'744
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	367'900	372'540	376'527	380'546	377'799
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	270'100	304'304	315'084	317'484	311'724
34	Finanzaufwand	15'700	15'857	16'016	16'176	16'176
39	Interne Verrechnungen	27'800	28'078	28'359	28'643	28'643
42	Entgelte	-722'700	-737'849	-747'377	-756'944	-734'311
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-52'100	-77'163	-83'784	-82'031	-96'157
49	Interne Verrechnungen	-600	-606	-612	-618	-618
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)					
30	Personalaufwand	71'800	72'518	73'242	73'975	73'975
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	81'800	82'618	83'445	84'279	84'279
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	291'300	482'588	525'693	573'475	465'954
34	Finanzaufwand	10'200	10'302	10'405	10'509	10'509
36	Transferaufwand	425'200	404'000	408'040	412'120	412'120
39	Interne Verrechnungen	26'000	26'260	26'523	26'788	26'788
42	Entgelte	-443'000	-447'430	-451'904	-456'423	-456'423
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-436'900	-603'585	-647'736	-696'578	-590'790
47	Durchlaufende Beiträge	-26'000	-26'867	-27'300	-27'733	-26'000
49	Interne Verrechnungen	-400	-404	-408	-412	-412
8	ELEKTRIZITÄT					
8711	Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz (Gemeindebetrieb)					
30	Personalaufwand	62'700	63'327	63'960	64'600	64'600
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	589'900	597'246	603'611	610'028	605'895
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	264'500	340'254	367'990	382'751	348'212

Finanzplan – gestufte Erfolgsrechnung 2025–2029

Technische Gemeindewerke Märstetten

	Bezeichnung	Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
34	Finanzaufwand	31'400	31'714	32'031	32'351	32'351
36	Transferaufwand	642'300	648'723	655'210	661'762	661'762
39	Interne Verrechnungen	57'400	57'974	58'554	59'140	59'140
42	Entgelte	-1'447'000	-1'461'470	-1'476'085	-1'490'847	-1'490'847
43	Verschiedene Erträge	-1'000	-1'010	-1'020	-1'030	-1'030
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-199'100	-275'647	-303'129	-317'622	-278'950
49	Interne Verrechnungen	-1'100	-1'111	-1'122	-1'133	-1'133
8712	Elektrizitätswerk – Stromhandel					
30	Personalaufwand	18'300	18'483	18'668	18'854	18'854
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'780'100	1'839'401	1'869'060	1'898'719	1'780'145
34	Finanzaufwand	30'500	30'805	31'113	31'424	31'424
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen					
39	Interne Verrechnungen	77'000	77'770	78'548	79'333	79'333
42	Entgelte	-1'445'300	-1'493'406	-1'517'475	-1'541'545	-1'445'391
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-459'500	-471'942	-478'792	-485'652	-463'232
49	Interne Verrechnungen	-1'100	-1'111	-1'122	-1'133	-1'133

Finanzplan – gestufte Erfolgsrechnung 2025–2029

Technische Gemeindewerke Märstetten

Annahmen	Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
Teuerung		1%	1%	1%	1%
Zunahme Bevölkerung		3'100	3'150	3'200	3'200

Entwicklung Eigenkapital	Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
Kabel-TG	-543'165	-520'152	-496'932	-473'505	-449'911
Wasserversorgung	-1'462'835	-1'385'672	-1'301'888	-1'219'857	-1'123'700
Abwasserbeseitigung	395'007	998'592	1'646'328	2'342'906	2'933'696
EW Netz	-368'792	-93'145	209'984	527'606	806'556
EW Strom	30'071	502'013	980'805	1'466'457	1'929'689
EW Allgemein	-1'523'801	-1'523'801	-1'523'801	-1'523'801	-1'523'801

Bei der Entwicklung des Eigenkapitals wurde mit den geltenden Gebühren 2025 gerechnet.
Allfällige Gebührenanpassungen wurden nicht berücksichtigt.

Finanzplan – Investitionsrechnung 2025–2029

Technische Gemeindewerke Märstetten

Zusammenzug		Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
3	KABELFERNSEHEN		1'500	4'500	4'000	
3321	Antennen- und Kabelanlagen		1'500	4'500	4'000	
5030.00	Allgemeines Leitungsnetz		1'500	4'500	4'000	
INV00066	Sanierung Entenmoss – Neuburg					
INV00071	Gartenstrasse Sanierung		1'500	4'500	4'000	
7	WASSERVERSORGUNG	1'422'700	3'440'400	2'364'100	2'196'300	1'069'800
7101	Wasserwerk	598'800	113'000	864'000	200'000	351'000
5030.00	Erneuerung allgemeines Leitungsnetz	680'000	83'000	834'000	200'000	351'000
INV00041	Netzsanierung Bahnhofstrasse					
INV00047	Sanierung Waldeck (WL)					
INV00060	Quelle					
INV00066	Sanierung Entenmoss – Neuburg					
INV00070	Schützlerweg / Ruberbaumstrasse – Netzausbau			120'000		
INV00071	Gartenstrasse Sanierung	18'000	83'000	275'000	200'000	
INV00072	Netzsanierungen EW / WA			220'000		
INV00078	Zielstrasse Sanierung	182'000				
INV00080	Wald-Altenburg Sanierung	330'000				
INV00081	RVM Nord-Sanierung Reservoir	150'000				
INV00094	Kehlhofstrasse Sanierung			136'000		
INV00095	Brunnenwiesenstrasse WV			83'000		
INV00098	Wigoltingerstrasse Netzsanierung Wasser					351'000
5060.00	Mobilien, Maschinen, Messgeräte	30'000	30'000	30'000		
INV00063	Smartmeter WV 2024					
INV00106	Smartmeter WV 2025	30'000				
INV00107	Smartmeter WV 2026		30'000			
INV00108	Smartmeter VW 2027			30'000		
6310.00	Beiträge Gebäudeversicherung	-111'200				

Finanzplan – Investitionsrechnung 2025–2029

Technische Gemeindewerke Märstetten

Zusammenzug		Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
INV00051	Netzsanierung Im Wygärtli	-65'900				
INV00078	Zielstrasse Sanierung	-19'600				
INV00080	Wald-Altenburg Sanierung	-25'700				
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	823'900	3'327'400	1'500'100	1'996'300	718'800
5030.00	Diverse Kanalisations-Sanierungen	729'000	3'030'000	903'000	1'630'000	560'000
INV00057	GEP Ergänzungsmassnahmen 2024					
INV00059	Überflutungsschutz Bahnhofstrasse					
INV00066	Sanierung Entenmoss – Neuburg					
INV00068	Sanierung Gaishaus – Muhlershaus		70'000			
INV00070	Schützlerweg / Ruberbaumstrasse – Netzausbau				280'000	
INV00071	Gartenstrasse Sanierung	125'000	375'000	375'000	350'000	
INV00073	Wald-Ersatz Regenwasserleitung	75'000				
INV00080	Wald-Altenburg Sanierung	339'000				
INV00096	Im Chapf Kanalersatz				470'000	
INV00100	GEP Ergänzungsmassnahmen 2025	190'000				
INV00101	GEP Ergänzungsmassnahmen 2026		85'000			
INV00102	GEP Ergänzungsmassnahmen 2027			528'000		
INV00103	GEP Ergänzungsmassnahmen 2028				530'000	
INV00104	GEP Ergänzungsmassnahmen 2029					560'000
INV00109	Überflutungsschutz Bahnhofstrasse		2'500'000			
5130.00	Tiefbau-Investitionsanteil an ARA	94'900	150'400	560'600	275'100	122'300
INV00006	Tiefbau-Investitionsanteil an ARA 2024					
INV00088	Investitionsanteil ARA 2025	94'900				
INV00089	Investitionsanteil ARA 2026		150'400			
INV00090	Investitionsanteil ARA 2027			560'600		
INV00091	Investitionsanteil ARA 2028				275'100	
INV00092	Investitionsanteil ARA 2029					122'300
5160.00	Investitionen in Mobilien auf Rechnung Dritter		147'000	36'500	91'200	36'500

Finanzplan – Investitionsrechnung 2025–2029

Technische Gemeindewerke Märstetten

Zusammenzug		Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
INV00007	Mobilien-Investitionsanteil an ARA					
INV00089	Investitionsanteil ARA 2026		147'000			
INV00090	Investitionsanteil ARA 2027			36'500		
INV00091	Investitionsanteil ARA 2028				91'200	
INV00092	Investitionsanteil ARA 2029					36'500
8	ELEKTRIZITÄT	769'300	1'255'000	621'000	470'000	730'000
8711	Elektrizitätswerk-Netz	769'300	1'255'000	621'000	470'000	730'000
5030.00	Allgemeines Leitungsnetz	699'300	945'000	311'000	270'000	
INV00041	Netzsanierung Bahnhofstrasse					
INV00058	Erschliessung im Strich		70'000			
INV00065	Boltshausen Etappe II Sanierung		180'000			
INV00066	Sanierung Entenmoss – Neuburg					
INV00068	Sanierung Gaishaus – Muhlershaus		350'000			
INV00069	Altersersatz MS Leitung		180'000			
INV00071	Gartenstrasse Sanierung	7'000	30'000	300'000	270'000	
INV00074	MS Schülerweg	160'000				
INV00076	Freileitung Frauenfelderstrasse Sanierung		135'000			
INV00078	Zielstrasse Sanierung	234'300				
INV00080	Wald-Altenburg Sanierung	298'000				
INV00094	Kehlhofstrasse Sanierung			11'000		
5040.00	Hochbauten	70'000	310'000	310'000	200'000	730'000
INV00062	Trafostationen 2024					
INV00064	MS Schlössli					
INV00077	Trafostationen 2025	70'000				
INV00082	Trafostationen 2026		310'000			
INV00083	Trafostationen 2027			310'000		
INV00084	Trafostationen 2028				200'000	

Finanzplan – Investitionsrechnung 2025–2029

Technische Gemeindewerke Märstetten

Zusammenzug	Budget 2025	Finanzplan 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
INV00085 Trafostationen 2029					730'000
Nettoinvestition	2'192'000	4'696'900	2'989'600	2'670'300	1'799'800

4. EINBÜRGERUNGSGESUCHE

Herr Gunther Bernhard Scheibe und Frau Jianming Zhou-Scheibe

Herr Gunther Bernhard Scheibe, geboren am 17.09.1963 und Frau Jianming Zhou-Scheibe, geboren am 01.02.1974, deutsche Staatsangehörige, stellen das Gesuch um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht.

Die Gesuchsteller erfüllen sämtliche Anforderungen für eine Einbürgerung gemäss «Kriterien für eine Einbürgerung» problemlos und vollumfänglich. Alle nötigen Unterlagen sind vorhanden. Herr und Frau Scheibe leben seit ihrer Übersiedlung in die Schweiz im Jahre 2013 in Märstetten. Herr Scheibe besuchte in Deutschland die Grundschule. In den Jahren 1983–1995 studierte er Chemie an den Universitäten Frankfurt und Marburg. Seit 2021 arbeitet er als Senior Clinical Project Manager beim Arbeitgeber SAKK (Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Klinische Krebsforschung) in Bern. Das momentane Arbeitspensum beträgt 100%. Frau Zhou-Scheibe besuchte in China die Grundschule. In den Jahren 1998 bis 2005 studierte sie in Deutschland an einer pädagogischen Hochschule in Erfurt und der Universität in Frankfurt. Seit 2014 ist Frau Jianming Zhou-Scheibe im Controlling in der Firma Vetropack Holding AG in Bülach tätig. Das momentane Arbeitspensum beträgt 100%.

Herr und Frau Scheibe machten einen sehr angepassten und positiven Eindruck. Als Grund für die Einbürgerung geben sie an, dass sie die Schweiz als ihre Heimat ansehen. Besonders heben sie die direkte Demokratie hervor, die es jedem Einzelnen erlaubt, sich mit seiner Meinung einzubringen und zu wichtigen Fragen mittels Abstimmungen äussern zu können. Diese Möglichkeit wollen sie nach Erwerb des Schweizer Bürgerrechts wahrnehmen und Herr Scheibe kann sich, nach seiner Pensionierung, eine Zugehörigkeit zu einer Partei vorstellen. Frau Scheibe kann sich vorstellen, nach Aufgabe der Erwerbstätig-

keit einen Verein zu gründen mit dem Ziel, älteren Menschen zu helfen (z.B. Ausfüllen der Steuererklärungen, Behördenbriefe schreiben usw.). Aufgrund ihrer Arbeitspensen hatten sie bislang nur wenig Zeit, um soziale und kulturelle Kontakte in Märstetten zu pflegen. Sie sind aber in asiatischen Kulturvereinen aktiv. Sie verstehen Schweizerdeutsch einwandfrei und sprechen Hochdeutsch.

Gestützt auf die obigen Ausführungen beantragt der Gemeinderat, das Einbürgerungsgesuch von Herr Gunther Bernhard Scheibe und Frau Jianming Zhou-Scheibe ins Bürgerrecht der Gemeinde Märstetten zu genehmigen.

Frau Jessica Daouhazi led. Meresi mit Sohn

Frau Jessica Daouhazi Meresi, geboren am 05.09.1990, italienische Staatsangehörige, stellt das Gesuch um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht. Das Gesuch umfasst zusätzlich ihren Sohn, Jamal Daouhazi, geboren am 19.05.2015, italienischer Staatsangehöriger.

Gestützt auf die obigen Ausführungen beantragt der Gemeinderat, das Einbürgerungsgesuch von Frau Jessica Daouhazi Meresi und ihrem Sohn Jamal Daouhazi ins Bürgerrecht der Gemeinde Märstetten zu genehmigen.

Die Gesuchstellerin und ihr Sohn erfüllen sämtliche Anforderungen für eine Einbürgerung gemäss «Kriterien für eine Einbürgerung» problemlos und vollumfänglich. Alle nötigen Unterlagen sind vorhanden. Frau Jessica Daouhazi Meresi lebt seit der Geburt im Jahr 1990 in der Schweiz. Frau Meresi lebte die ersten fünf Jahre ihres Lebens in Elgg ZH. Im Jahr 1995 zog sie mit ihrer Familie nach Märstetten. Sie besuchte in Märstetten die Primar- sowie Sekundarschule und absolvierte danach die Ausbildung zur Medizinischen Praxisangestellten in Tägerwil TG. Seither arbeitete sie an unterschiedlichen Standorten als Medizinische Praxisangestellte. Seit November 2023 arbeitet Frau Meresi als Praxismanagerin in der Planmed AG in Winterthur ZH. Das momentane Arbeitspensum beträgt 60%.

Frau Jessica Daouhazi Meresi machte einen sehr angepassten und positiven Eindruck. Als Grund für die Einbürgerung gibt sie an, dass sie die Schweiz als ihre Heimat ansieht und sich mit dem Land identifiziert. Sie ist in der Schweiz geboren und ihre ganze Familie lebt in der Schweiz. Frau Jessica Daouhazi Meresi schätzt das Schul- und Gesundheitssystem sowie die Sauberkeit und die klaren Strukturen. Aufgrund ihrer Schulzeit in Märstetten sowie durch ihren Sohn Jamal Daouhazi hat sie viele Kontakte und ist sozial gut eingebunden. Jamal Daouhazi ist Mitglied beim FC Märstetten und macht nebenbei noch Karate. Sie verstehen Schweizerdeutsch einwandfrei und sprechen es auch.

NOTIZEN

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

An aerial photograph of the village of Märstetten, Switzerland, taken during the golden hour of sunrise. The sun is low on the horizon to the left, casting a warm, golden glow over the landscape. The village is nestled in a valley, surrounded by rolling hills and fields. The houses have dark roofs, and a church with a white steeple is visible on the right. A yellow banner is overlaid on the right side of the image, containing the text "POLITISCHE GEMEINDE MÄRSTETTEN".

POLITISCHE GEMEINDE MÄRSTETTEN

Gemeinde Märstetten

Dorfstrasse 17 | 8560 Märstetten
Tel. 071 658 60 00 | Fax 071 657 19 02

info@maerstetten.ch
www.maerstetten.ch